



UNIVERSIDAD NACIONAL
“PEDRO RUIZ GALLO”
FACULTAD DE CIENCIAS HISTÓRICAS
SOCIALES Y EDUCACIÓN



PROGRAMA DE MAESTRÍA EN CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
CON MENCIÓN EN INVESTIGACIÓN Y DOCENCIA

TESIS

LA TEORÍA DE ALEXANDER LURIA PARA LA PRONUNCIACIÓN
FONÉTICA DE LOS NIÑOS Y NIÑAS DE CINCO AÑOS DE EDAD,
DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N° 027 “EMILIA
BARCIA BONIFFATTI” CENTRO POBLADO
COJAL – CAYALTI – CHCLAYO

PARA OPTAR EL GRADO ACADÉMICO DE MAESTRO EN
CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN
INVESTIGACIÓN Y DOCENCIA

INVESTIGADORA:

Bach. ROSA DEL PILAR HORNA CUBAS

ASESOR:

Dr. MANUEL OYAGUE VARGAS

LAMBAYEQUE – PERÚ

2018

**LA TEORÍA DE ALEXANDER LURIA PARA LA PRONUNCIACIÓN
FONÉTICA DE LOS NIÑOS Y NIÑAS DE CINCO AÑOS DE EDAD,
DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N° 027 “EMILIA
BARCIA BONIFFATTI” CENTRO POBLADO
COJAL – CAYALTI – CHCLAYO**

PRESENTADO POR:

**Bach. ROSA DEL PILAR HORNA CUBAS
INVESTIGADORA**

**Dr. MANUEL OYAGUE VARGAS
ASESOR**

APROBADOR POR:

**Dr. MAXIMILIANO PLAZA QUEVEDO
PRESIDENTE**

**Dra. IVONNE SEBASTIANI ELIAS
SECRETARIA**

**M.Sc. LUIS PÉREZ CABREJOS
VOCAL**

DEDICATORIA

Dedico esta tesis a Dios, a mi madre y a mi hijo, a Dios porque siempre encuentro en él la fortaleza que necesito, a mi madre porque a lo largo de mi vida ha velado por mi bienestar siendo mi apoyo en todo momento y a mi hijo quien es mi orgullo y el impulso para esforzarme día a día.

Rosa del Pilar

AGRADECIMIENTO

Doy gracias a Dios por darme las fuerzas y el valor para culminar esta etapa de mi carrera profesional.

A mi padre Segundo Germán Horna Sánchez, que ya no está conmigo, pero siempre lo tengo presente en mi vida, por sus consejos y enseñanzas que me dejó.

Agradezco la confianza y el apoyo brindado por parte de mi madre María Laura Cubas Rojas, quien en el trayecto de mi vida me ha brindado su amor corrigiendo mis faltas y celebrando mis triunfos.

Y termino agradeciendo al ser maravilloso que tengo a mi lado, quien me motiva día a día, mi hijo Oscar Leonardo Bustamante Horna, que con su amor y comprensión me demuestra que siempre podré contar con él.

Rosa del Pilar

ÍNDICE

DEDICATORIA	iii
AGRADECIMIENTO.....	iv
ÍNDICE.....	v
RESUMEN	vii
ABSTRACT	viii
INTRODUCCIÓN.....	9
CAPÍTULO I: ANÁLISIS TENDENCIAL DEL OBJETO DE ESTUDIO.....	14
1.1. Ubicación.....	14
1.2. Evolución Histórica Tendencial del Objeto de Estudio	16
1.3. Características del Problema	28
1.4. Metodología.....	29
CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO	33
2.1. El Lenguaje.....	33
2.1.1. El Lenguaje Humano	35
2.1.2. Patologías o Alteraciones del Lenguaje.....	36
2.1.3. Trastornos del Lenguaje Oral: por Causas Orgánicas por Causas Psicológicas	36
2.1.4. Trastornos del Lenguaje Escrito.....	38
2.2. La Neurolingüística	39
2.3. La Pronunciación Fonética	41
2.3.1. Los Problemas de Aprendizaje por Deficiente Pronunciación Oral	42
2.3.2. Problemas de Aprendizaje en los Niños	44
2.3.3. Características de los Problemas de Aprendizaje	44
2.4. La Teoría de Alexander Luria	46
2.5. Las Praxias	48

2.6. Marco Orientador de la Propuesta	49
CAPÍTULO III: ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS	
Y PROPUESTA	54
3.1. Análisis e Interpretación del Pretest sobre la Pronunciación Fonética de los Niños y Niñas de cinco años de edad de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti”, del Centro Poblado Cojal	54
3.2. Propuesta de la Teoría de Alexander Luria para la Pronunciación Fonética de los Niños y Niñas de cinco años de edad, de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” Del Centro Poblado Cojal – Cayaltí – Chiclayo.....	58
3.2.1. Fundamentación.....	60
3.2.2. Fundamentación Sociológica.....	60
3.2.3. Fundamento Psicolingüístico.....	62
3.2.4. Objetivos General	63
3.2.5. Objetivos Específicos	63
3.2.6. Condiciones del Aula para las Actividades	63
3.2.7. Medios y Materiales	64
3.2.8. Metodología.....	65
3.2.9. Esquema de la Propuesta	67
3.3. Desarrollo de las Estrategias para la Pronunciación fonética de Niños y Niñas de cinco años de la I.E.I. N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal - Cayaltí	68
3.4. Análisis e Interpretación del Postest.....	71
CONCLUSIONES	76
RECOMENDACIONES	77
BIBLIOGRAFÍA GENERAL	78
ANEXOS	83

RESUMEN

El problema de trabajo de tesis tiene como punto de partida que los niños y niñas de cinco años de edad de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal-Cayalti, muestran una pronunciación fonética deficiente que se manifiesta en la pronunciación de palabras entrecortadas, la omisión de letras y la suplantación de letras, unas por otras, algunos con tartamudez eventual, repercutiendo en su aprendizaje, sobre todo en el aspecto comunicacional.

Desde el punto de vista de la teoría de Alexander Luria, que sostiene que distintos analizadores se encuentran relacionados con el sistema funcional verbal (motor, visual y auditivo), permitió diseñar estrategias para el desarrollo del lenguaje, el auditivo y el motor, para solucionar el problema de la pronunciación fonética de los niños y niñas de cinco años de edad de la Institución Educativa Inicial N° 027.

La propuesta se basa en tres estrategias: movimientos musculares, atención y entonación rítmica y articulación fonética, diseñadas y aplicadas metodológicamente, que permiten la libre participación de los niños y niñas de cinco años de edad de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal-Cayalti, mejorando la pronunciación fonética, la comunicación y el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Los resultados del postest, determina que los movimientos musculares, la articulación fonética, la atención y entonación rítmica, se encuentran en el nivel de aceptable, mejorando la pronunciación fonética de los niños y niñas de cinco años de edad de la Institución Educativa Inicial N° 027 y con ello se confirma la hipótesis planteada.

Palabras Claves: Pronunciación fonética. Teoría de Alexander Luria.

ABSTRACT

The problem of thesis work has as a starting point that the children of five years of age of the Initial Educational Institution N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” of the Cojal-Cayalti Town Center, show a deficient phonetic pronunciation that manifests itself in the pronunciation of choppy words, the omission of letters and the supplanting of letters, some by others, some with eventual stuttering, affecting their learning, especially in the communicational aspect.

From the point of view of the theory of Alexander Luria, who argues that different analyzers are related to the verbal functional system (motor, visual and auditory), allowed to design strategies for the development of language, auditory and motor, to solve the problem of the phonetic pronunciation of the five-year-old boys and girls of the Initial Educational Institution N° 027.

The proposal is based on three strategies: muscular movements, attention and rhythmic intonation and phonetic articulation, designed and applied methodologically, which allow the free participation of children of five years of age of the Initial Educational Institution N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” of the Cojal-Cayalti Town Center, improving phonetic pronunciation, communication and the teaching-learning process. .

The results of the posttest, determines that the muscular movements, the phonetic articulation, the attention and rhythmic intonation, are in the level of acceptable, improving the phonetic pronunciation of the boys and girls of five years of age of the Initial Educational Institution N° 027 and with this it is confirmed of the proposed hypothesis.

KEY WORDS: Phonetic pronunciation. Theory of Alexander Luria.

INTRODUCCIÓN

El hombre, es un ser humano social por naturaleza y es el único con inteligencia y, por lo tanto, ha formado y desarrollado un sistema de comunicación en el cual ha logrado captar señales, gestos y sonidos, medio que le permite relacionarse con los demás. En toda comunicación necesitamos de dos elementos, uno de ellos el emisor (el que habla o envía un mensaje) y el otro receptor, que es el que escucha o recibe el mensaje; pero no pueden existir ambos sin haber un motivo que origine un mensaje. Ese motivo se define como necesidad, la cual a su vez es denominada como causa, no importando el efecto que pueda sufrir. La base de la comunicación es la misma que establecen las relaciones públicas o humanas, y en su avance está sujeto a la vida en grupo. De acuerdo con investigaciones realizadas, existen evidencias suficientes como para establecer que empleamos más o menos el 70% de nuestras horas de actividad comunicándonos verbalmente, es decir, que cada uno de nosotros emplea alrededor de 10 a 11 horas diarias para comunicarse.

La escritura y la lectura siendo dos capacidades diferentes pero que se complementan la una con la otra, son actos que resultan necesarios para acceder a los saberes organizados que forman parte de la cultura humana. Es un proceso cognitivo complejo que realiza el hombre no sólo para comunicarse con los demás, sino también para organizar su propio pensamiento. Por ello, su aprendizaje ocupa un lugar fundamental en el diseño curricular de Educación Básica en cualquier parte del mundo. Así pues, se pretende que los estudiantes a lo largo de su escolaridad puedan apropiarse de las características de los distintos tipos de discursos y sean capaces de comunicarse en forma coherente.

Si bien es cierto que la lengua ofrece diferentes opciones para ordenar la materia lingüística y que permite al hablante pueda expresarse en forma escrita y oral su punto de vista sobre algún tópico o tema y a la vez defender su opinión o creencia, entonces es necesario que este acto comunicativo sea coherente y por tanto comprensible a los demás, para lo cual los padres y los docentes de la pre-escolaridad deberán estar atentos a las señales del habla y de la escritura con que se inician los infantes a fin de cuenta de detectar algunas deficiencias o defectos en la actividad comunicativa.

Hay casos de niños con 3 o más años de edad que hablan como bebés. Esto lógicamente es por algo. Se debe recordar que el habla es fundamentalmente aprendida o adquirida y, como tal, el hecho que algunos niños hablen como bebés o con errores de articulación es una

consecuencia cultivada por las reacciones de los adultos, quienes se encantan al principio con aquella pronunciación tan llena de gracia. Pero, cuando llegan a cierta edad, la gracia pasa a ser un defecto.

El proceso educativo de nuestro país felizmente viene experimentando cambios, fundamentalmente en la didáctica escolar y proponiendo estrategias para los diversos problemas encontrados en el aprendizaje de los escolares y como tal hay varias propuestas que permiten mejorar la simbiosis entre escritura y pronunciación desde el nivel inicial.

En este mismo camino se logrará también, para el futuro, una óptima pronunciación y escritura, que le permita al niño o niña enfrentarse a un mundo más comunicativo y con desafíos sociales importantes.

El problema se formuló en el sentido de que: Se observa que los niños y niñas de cinco años de edad, de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal- Cayaltí, muestran una pronunciación fonética deficiente (pronunciación de palabras entrecortadas, omisión y suplantación de letras), lo que dificulta el proceso de enseñanza-aprendizaje en el área de Comunicación Integral

El Objeto de estudio es: Proceso enseñanza – aprendizaje en el área de Comunicación en el nivel Inicial, en la Institución Educativa N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal- Cayaltí.

El estudio se justifica, y se considera pertinente porque permite desarrollar una propuesta de estrategias de articulación del lenguaje oral para mejorar la pronunciación fonética, y que va a permitir incorporar a los niños y niñas al contexto social normal a estos infantes con mejores posibilidades de habla.

El presente trabajo propuesto, beneficiará directamente a los niños y niñas, ya que a través de las estrategias se busca superar las deficiencias fonéticas, también se beneficiarán los padres de familia, los docentes y toda la comunidad educativa de la Institución Educativa Inicial N° “027 Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal- Cayaltí. El Aporte teórico y práctico de la presente tesis servirá como material de consulta para docentes y padres de familia, así como a especialistas en la materia, su estudio, análisis e interpretación y de esta manera lograr superar la deficiente pronunciación a través de la práctica constante.

El proceso educativo en toda su dimensión ha evolucionado desde las formas más tradicionales hasta las más sofisticadas y que en suma han transformado al hombre en su contexto socio cultural, los mismos que generan una transformación en el colectivo social y para ello tienen en común, la comunicación permanente aun cuando se difiere en lenguas.

No se sabe con precisión en qué momento se pronunciaron las primeras letras o palabras convencionales, pero desde ya conocemos que cada ser humano desde los albores de la creación tuvo un tipo de comunicación y que cada vez que pasaba el tiempo se crearon las necesidades y con ello, el lenguaje cobró vital importancia. Sin embargo, en la medida que fue acrecentándose ese espacio comunicativo a través de la palabra, la escritura y los gestos, también fueron dándose las deficiencias en su pronunciación, especialmente en el tiempo y el espacio.

Se planteó el objetivo general siguiente: Diseñar, y aplicar estrategias basadas en la Teoría de Alexander Luria, para que los niños y niñas de cinco años de edad, muestren una pronunciación fonética eficiente, con la finalidad de mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje en el área de Comunicación de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal- Cayaltí.

Los objetivos específicos son:

- 1) Analizar y diagnosticar la pronunciación fonética, de los niños y niñas de cinco años en el nivel Inicial, en la Institución Educativa N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal- Cayaltí.
- 2) Diseñar estrategias para la pronunciación fonética, de los niños y niñas de cinco años en la Institución Educativa Inicial N° 027, del Centro Poblado Cojal.
- 3) Aplicar estrategias para la pronunciación fonética, basada en la teoría de Luria, para mejorar la pronunciación fonética de los niños y niñas de cinco años en la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal - Cayaltí.

El campo de acción del presente trabajo es: Estrategias para la pronunciación fonética de los niños y niñas de cinco años en la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal- Cayaltí.

La hipótesis que se trabaja en la presente investigación es: Si se diseña, y aplica estrategias basadas en la Teoría de Alexander Luria, para que los niños y niñas de cinco años de edad, muestren una pronunciación fonética eficiente, entonces se mejorará el proceso de enseñanza-aprendizaje en el área de comunicación de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal- Cayaltí – Chiclayo.

La presente investigación se esbozó en tres capítulos. En el capítulo I, describe el análisis tendencial de la pronunciación fonética con respecto a la articulación del lenguaje oral, su evolución como problema y metodología seguida en el proceso investigativo.

El capítulo II, se analiza el problema a través de los fundamentos teóricos y se determina la base de la propuesta como solución al problema de la pronunciación fonética de los niños y niñas de cinco años y en el capítulo III, se presentan el análisis e interpretación de los resultados y la propuesta de solución planeada en la hipótesis.

Finalmente, se consigna las conclusiones, recomendaciones y la respectiva bibliografía.

La Autora.

CAPÍTULO I
ANÁLISIS TENDENCIAL DEL OBJETO
DE ESTUDIO

CAPÍTULO I: ANÁLISIS TENDENCIAL DEL OBJETO DE ESTUDIO

1.1. Ubicación.

El trabajo de investigación se ha desarrollado la I.E.I. N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal, Distrito de Cayaltí, Provincia de Chiclayo del departamento de Lambayeque.

Para que se haga realidad el funcionamiento de esta Institución pasó por varios momentos y carencia, en los años 70 esta población no contaba con un Jardín de Infancia habiendo muchos niños de 3, 4 y 5 años de edad los cuales necesitaban asistir a un recinto escolar es así que la idea de contar con un Centro Educativo Inicial lo dio el Sr. Carlos Berrú Alegría; el profesor Ramiro Balcazar lo sustentó bien y el presidente del comité del Huerto Escuela lo llevó a la asamblea y fue aprobado por unanimidad, también se acordó que el sueldo de la animadora lo pagaría el comité Huerto Escuela-Cojal. Luego los Señores Pablo Ludeña, Ramiro Balcazar realizaron las gestiones en la Dirección Regional de Educación de Chiclayo, siendo el día 27 de mayo de 1974 que fue creada esta Institución como Unidocente, enviando la DRE-Chiclayo como profesora a Srta. Aída Amelia Inope de los Ríos quien tuvo su primera promoción con 14 niños, la promoción se llamó “Niño Jesús de Praga” La profesora mencionada se jubiló en esta Institución trabajando 38 años hasta el año 2012.

Ya en el año 2013 llega reasignada del distrito de Pucallá la profesora Pilar Horna Cubas, como Directora, tomando posición de cargo el día 04 de marzo de 2013.

La I.E.I. no contaba con Servicios Higiénicos causando incomodidad a los niños por lo cual la profesora Pilar Horna Cubas, realiza gestiones en la Municipalidad de Cayaltí solicitando apoyo en la construcción de los Servicios Higiénicos los cuales en un lapso de 6 meses ya estaban construídos, mejorando con esto una mejor atención a los niños. La Institución ha mejorado mucho en cuanto a infraestructura por que recibe dinero de mantenimiento de locales escolares por parte del estado.

La I.E.I. N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” actualmente cuenta con 35 niños de 3, 4 y 5 años de edad, contando con la Profesora Pilar Horna Cubas y auxiliar la Srta. Rocío Alcalde Sanchez, (su sueldo es solventado por los padres de familia).

En sus inicios los padres de familia no se mostraban comprometidos con la educación y aprendizaje de sus hijos, por lo que mostraban indiferencia, desinterés, casi nunca se acercaban a preguntar por el avance en el aprendizaje de sus hijos.

También se observó en esta investigación que la mayoría de los hogares son disfuncionales y tanto padres o madres de familia salen a trabajar cada mañana, dejando a sus hijos al cuidado de la abuela o la tía, generando en los niños carencia de afecto y amor de sus padres, lo cual se manifiesta en la falta de atención, motivación, desenvolvimiento emocional y participación en las actividades educativas.

En cuanto a su desarrollo el Caserío de Cojal es zona rural, es el sitio en donde está el conglomerado principal de las viviendas, en quienes deciden sus ocupantes. Geográficamente, Cojal está en margen oriental del río Zaña quien baña al valle.

Las más antiguas viviendas en Cojal fueron construidas en tiempo de hacienda, cuyas paredes son gruesas, hechas de barro y adobe, techo alto, (barro, paja sobre la caña brava que se sostiene, con maderas y troncos de algarrobo) que incluso es posible ver en la actualidad pero muchos ya lo han cambiado.

Cojal palabra nativa y con el cual se nombra a este lugar, también se dice que la zona llamada Cojal provenga de la palabra llamada «Colcal», que significa: «Lugar de almacenamiento de productos para que no se malogren».

Cojal es un término nativo que incluso sirvió de apellido, y quienes dieron información al respecto fueron varios pobladores antiguos y mayores como: Oswaldo Ludeña, Pablo Ludeña, Juan Paredes.

No faltó algunas personas que decían y comentaban que el nombre de Cojal se debía a que en sus moradores había varios cojos y, otros decían que

hace tiempo un Señor y su familia vino a vivir por el campo donde había montes y bichayos: ellos se apellidaban Cojal. Fueron los primeros habitantes de este lugar, cuentan que hicieron sus casas de barro y caña, empezaron a crecer, vinieron más familias y se desarrollaron. Al principio hubo pocas casas por que la gente vivía más en Songoy, con el tiempo vinieron a vivir en Cojal.

Cuando el señor muere, toda la población le hizo un lindo homenaje por que lo estimaban mucho, también porque él había hecho crecer a este bello lugar, así que en su honor le pusieron el nombre de Cojal.

COMUNICACIÓN.-

La comunicación era anteriormente por unos teléfonos grandes, muy antiguos, posteriormente en las tiendas se encontraban los teléfonos monederos y en la actualidad la mayoría de pobladores cuenta con celular.

TRANSPORTE.-

Se transportaban anteriormente por medio de un burro, caballo, bicicleta, a pie o en una carreta hoy se hace a través de cualquier medio de transporte terrestre.

SERVICIOS BÁSICOS.-

El Centro Poblado de Cojal, cuentan con luz eléctrica, cable, agua y desagüe.

RELIGIÓN.-

Está proliferando y aumentando las iglesias evangélicas, la religión católica es seguida por escasos creyentes.

1.2. Evolución Histórica Tendencial del Objeto de Estudio

La evolución histórica tendencial del objeto de estudio, desde el punto de vista pedagógico, epistemológico surge a través de la investigación documental. Son también llamadas causas del problema que pueden ser identificados a partir de la lluvia de ideas, análisis de documentos y otros.¹

El interés hegemónico de los Países más desarrolladas del mundo en su afán de globalizar su economía, ciencia, tecnología, cultura y educación se encuentran con

¹ OYAGUE, Manuel y Sevilla, Julio. Investigación Científica. Escuela de Postgrado. Módulo II. Universidad Nacional "Pedro Ruiz Gallo". Lambayeque.

grandes barreras como es el analfabetismo, la pobreza y la crisis socio familiar que afecta a las estructuras de todos los países sobre todo los del tercer mundo.

En la década del 90 el estudio realizado por la UNESCO, y el correspondiente informe Delors dio a conocer resultados alarmantes sobre la magnitud de la crisis social y educativa que afectaba el desarrollo de las sociedades sobre todo el de los países subdesarrollados, frente a esta situación se plantearon los cuatro pilares de la educación moderna actual, expresada en los saberes de aprender a aprender, aprender a vivir juntos, aprender a hacer y aprender a ser, teniendo en cuenta que las nuevas demandas y desafíos del mundo globalizante actual quiere ciudadanas y ciudadanos con capacidades cognitivas, afectivas y motrices que les permita enfrentarse a un mundo cada vez más competitivo e intercultural².

El esfuerzo de la pedagogía actual se encamina a una mejor enseñanza del lenguaje, instrumento valioso de comunicación y comprensión humana. El lenguaje, es vínculo de expresión y como tal supera a todas las otras formas de comunicación: artes plásticas, música, danza, no en su sentido del valor estético, sino en la claridad de sus símbolos, capaces de expresar de manera inteligible un número infinito de impresiones, de conciliar la belleza con la lógica y hasta de hacer explicable lo irracional. El lenguaje sirve de estímulo al propio desarrollo intelectual, se convierte de forma exterior en móvil interno, cuando al permitir una formulación más precisa y un análisis más ajustado a la realidad, conduce a un pensamiento crítico de más rigor.

La lengua que el niño y niña de cinco años, posee al llegar a la escuela constituye un valioso y firme caudal aprendido desde su primera infancia por el contacto directo con las personas de su propia familia, la madre principalmente, y luego con aquellas más inmediatas con las que tiene relaciones permanentes. Con la entrada a la escuela se inicia para él una vida distinta, en la que el docente, mediante su enseñanza, se esforzará por enriquecer y desarrollar su lenguaje, haciéndole adquirir hábitos correctos y tratando de corregir los malos hábitos que haya podido adquirir.

La escuela tradicional se preocupó fundamentalmente de que los escolares alcancen el dominio de la lectura, la gramática y de la lengua escrita, y ha dado demasiada importancia a esta última, a la que ha considerado como adquisición cultural de primer

² www.educa.madrid.org/cms_tools/files/6bebccef.../La_educacion.pdf

orden, olvidando que ella no es más que un producto o un arte derivado de la lengua oral y que la lengua escrita surge y se desarrolla después de la oral y sobre la base de ésta. Refiriéndose a esto el Doctor Herminio Almendros expresó: “Empezar por el principio, como es debido, eso es: empezar por el cimiento y seguir levantando el edificio firmemente asentado con materiales y puntales sólidos. La escuela suele subvertir ese orden natural y comenzar, como quien dice, la casa por el tejado. Así vacila y se tambalea lo que se construye³”

El desarrollo de la pronunciación oral requiere de tareas docentes que planteen a los niños y niñas incógnitas a solucionar, para las cuales tengan que disponer de todos sus recursos intelectuales. Se trata no solo de recurrir a su memoria y a su pensamiento (conocimientos, reglas, códigos), sino también a su imaginación, a su fantasía. El propósito de estimular los progresos lingüísticos desde la más temprana edad y la conveniencia de prever el desarrollo de las capacidades y habilidades del lenguaje, constituye también objeto de investigación para estudiosos, que desde diferentes puntos de vista se interesan en el tema. El sistema de tareas docentes para el desarrollo de la expresión oral, a través de la relación que existe entre el carácter desarrollador del aprendizaje y la diversidad de métodos utilizados por los docentes no garantizan el desarrollo de la misma⁴.

El artículo de la Dra. Delfina García Pers, que es parte del libro *Didáctica del idioma español*, publicado en 1976, y está especialmente dirigido a orientar a los docentes en los métodos, procedimientos y formas de trabajo que contribuyan a lograr una correcta expresión oral en sus escolares. En él se explican metodológicamente algunos aspectos, para utilizar en actividades docentes y extra docentes, como vía para el desarrollo del lenguaje y la comunicación⁵.

Si la escuela quiere realmente ser formativa, ha de tener en cuenta el valor del camino natural por el que el niño ha llegado a conquistar la lengua materna, y la multitud de hechos vistos y de nociones oídas a su alrededor, que han hecho trabajar su intelecto y su imaginación, y con los que ha ido enriqueciendo su pensamiento. No ha de olvidarse

³ Ítem.

⁴ ARIAS LEYVA, GEORGINA y otros. Orientaciones metodológicas. Primer Grado. Tomo II. Editorial Pueblo y Educación, Ciudad de La Habana, 1985.

⁵ GARCÍA PERS, Dra. DELFINA y otros. La enseñanza de la lengua materna en la escuela primaria. Ed. Pueblo y Educación, La Habana, 1995.

tampoco que el desarrollo del pensamiento, que es el lenguaje interior, y del lenguaje, que es el pensamiento oral, corren a la par, y que en la etapa de formación básica de la mente del niño ha de atenderse tanto al conocimiento que se transmite como a la perfección expresiva de la lengua que se adquiere y organiza⁶.

La lengua oral, hablada, no sólo es signo del nivel mental del individuo y de su grado de cultura, sino también del desenvolvimiento de toda la colectividad. Piénsese en la importancia de hablar bien y hacerse entender, tanto en el plano de la vida familiar como en el de la vida pública o social. En el socialismo, donde la lengua es en grado máximo el resultado y el medio de las relaciones de colaboración mutua, la escuela ha de preparar al hombre para la vida colectiva. Cada uno debe ser capaz de conversar con los demás y de intercambiar ideas con ellos, expresándose conscientemente y con facilidad; de exponer y defender sus puntos de vista; de apoyar una proposición o discutirla, argumentando su opinión inteligente y decididamente, de emitir un juicio crítico o autocrítico exponiendo sus fundamentos lógicos; de exponer sus ideas para convencer y decidir a los que le escuchan; de explicar o exponer para colaborar en la superación cultural o ideológica de los demás y ha de hacerlo clara y correctamente, sin timidez ni ostentación alguna⁷.

Se considera, el criterio de partir de la lengua materna y emplear fundamentalmente un método análogo en que el niño se adiestre en ella oyendo, imitando, reproduciendo lo que escucha a su alrededor y expresando sus vivencias tomadas del campo de sus observaciones y experiencias.

Para que la lengua del niño sirva de base a la enseñanza, es preciso que el escolar hable y él sólo puede hablar de lo que conoce y comprende; de los acontecimientos vividos por él, que conservan todo su valor afectivo. Las materias de estudio proporcionan la oportunidad de relacionar los temas que corresponden a los gustos, las vivencias, las aptitudes y los intereses infantiles, adecuándolos a las nociones que tienen los niños en torno al mundo que los rodea; la familia, la escuela, la comunidad, la vida práctica de las personas que conviven con ellos, o de aquellas con las que se relaciona frecuentemente. Así el niño se ejercitará en expresarse libremente, diciendo lo que él

⁶ Item.

⁷ STENGEL. I. Los problemas del lenguaje en el niño. Editorial Fontanella. Barcelona, 1978.

sabe, lo que observa, lo que siente y lo que piensa, impulsado por motivos que tengan significación para él⁸.

La importancia primordial que en la enseñanza del idioma se concedió a la lengua escrita, hizo que esta adquiriera en la escuela tradicional una preponderancia, casi absoluta. La lengua escrita se erigió en soberana y se constituyó en objeto de dominante estudio. La escuela cultivaba, o enseñaba, o trataba de enseñar, la lengua escrita, en un a veces, exclusivismo que olvidaba que la lengua escrita es un derivado de un producto primero y fundamental; con ese olvido se descuidaba el cultivo de raíz, que es el de la lengua hablada⁹.

Siguiendo los criterios expuestos por Bally, distinguiendo lingüística, “la lengua es un instrumento de expresión, de comunicación y de interacción social” y es la práctica, fundamentalmente, la práctica personal, lo que asegura la firme adquisición del idioma, y lo que puede permitir al que habla desarrollar su capacidad para hacerse entender y para entender a los demás. Hay, pues, que partir primordialmente de la lengua que posee enriquecer aquellos y eliminar estos. Es preciso suscitar y mantener con decisión y firmeza un ambiente de respeto y admiración por la rara virtud del idioma, por su belleza, por el mérito de hablar bien, por la gran eficacia social que ello tiene, así como exaltar el deber de cuidar y cultivar la expresiva y hermosa lengua.

No solo hay que mirar en el idioma su función utilitaria de comunicación, sino su virtud creadora, artística, expresiva de la sensibilidad personal. El tono, el ritmo, las entonaciones, las pausas, los silencios, las inflexiones de la voz sin afectación, la pronunciación correcta y agradable, el gesto, el ademán han de ser objeto de atención y de mejoramiento progresivo.

En el Perú frente a la crisis social estructural y la crisis educativa expresada sobre todo en la deficiencia académica y la crisis de valores y el último lugar ocupado en la evaluación realizada por PREAL, impulsó al gobierno del Presidente Toledo a declarar la emergencia Educativa poniendo énfasis sobre todo en el desarrollo de las capacidades comunicativas, el pensamiento lógico matemático y la vivencia de valores.

⁸ EVANS, E. D El desarrollo del lenguaje preescolar. Ediciones Marymar. Buenos Aires, Argentina, 1979.

⁹ Idem.

En los diversos lugares del país y en forma concreta en nuestra región de Lambayeque las niñas y niños no tienen las condiciones ni reciben los estímulos adecuados para estimular a temprana edad el desarrollo de las habilidades comunicativas; pues en el hogar, el trabajo de sobrevivencia diaria de los padres y la televisión, limita el ejercicio de la comunicación sobre todo la expresión oral.

La escuela por su parte es una institución con muchas limitaciones donde no siempre el docente investiga ni innova su estilo de trabajo por tanto el desarrollo del área de comunicación y demás disciplinas escolares no contribuyen eficientemente a desarrollar la expresión oral. Los niños se expresan en su estilo natural predominando la informalidad expresiva donde se manifiesta la influencia del lenguaje de los medios de comunicación e informática como es el caso del gran dominio que ejerce la cultura del Internet y el celular.

Esta informalidad muchas veces se denota por el uso de un habla distorsionada, lleno de giros idiomáticos extranjeros y otros influidos por la tecnología (chatear, computa, etc.) que en nada beneficia la competencia lingüística que esperamos que nuestros educandos alcancen.

La perspectiva de la expresión oral se caracteriza por la ausencia de una adecuada expresión oral en nuestros alumnos, producto de la carencia del hábito por la lectura, talleres literarios y de la influencia de medios que reducen los niveles comunicativos orales en beneficio de la escritura.

En el contexto social local la expresión oral de niños, jóvenes y adultos no contribuyen a mejorar la expresión oral del niño pues en la socialización e interacción cotidiana es común escuchar términos como: “botea” por botella, “la María” por María, “sube para arriba” por sube, “el Pedro” por Pedro, etc., como también observamos que se trata de niños tímidos, introvertidos, temerosos de expresarse en público.

¹⁰Según el Ministerio de Educación de Perú, esta capacidad abarca todas las habilidades involucradas en el “saber hablar” y “saber escuchar”. “Saber hablar” no se refiere únicamente a saber articular los sonidos del idioma para formar palabras, como lo hace un niño que está aprendiendo a hablar. “Saber hablar” es una capacidad porque involucra

¹⁰<http://es.scribd.com/doc/28123603/GUIA-PARA-EL-DESARROLLO-DE-LAS-CAPACIDADES-COMUNICATIVAS>

muchas habilidades que se despliegan en conjunto y que permiten una buena comunicación.

Para lograrlo es necesario saber organizar el mensaje, darle un orden lógico a las ideas de manera que sean más comprensibles para los demás; esto supone a su vez conocer las características de quienes nos escuchan, pues tenemos que ajustar el mensaje a nuestros interlocutores; no hablamos igual cuando nos dirigimos a niños de 5 años que cuando hablamos a jóvenes adolescentes. Del mismo modo, es necesario ajustar el mensaje al contexto situacional o situación de comunicación: si es un diálogo con amigos, si es una exposición en clase o si nos dirigimos a un público de expertos en una conferencia. Pero allí no terminan los “ajustes a la situación de comunicación”, también será necesario tener en cuenta cuál es la intención del mensaje: si es una situación corriente de comunicación cotidiana; si queremos informar sobre algún asunto o, tal vez, narrar una experiencia; si lo que se quiere expresar es una orden; si es un asunto serio o es una broma; si es académico o no, si es formal o informal. Otros aspectos a tomar en cuenta son el uso de vocabulario variado y adecuado, el apoyo gestual, el dominio del espacio, el uso de otros recursos de apoyo (objetos, diagramas, imágenes, material escrito), el tono de voz, el ritmo, la pronunciación y podríamos enumerar muchas otras cosas más.

Aun cuando no siempre se es consciente de ello, todas las personas usamos esos recursos al hablar, sin embargo, no quiere decir que siempre lo hagamos bien y mucho menos que sepamos usar todas esas posibilidades. Muchas personas tienen temor de hablar en público porque recién en esa circunstancia ponen atención a cosas como éstas: “¿cómo debo pararme?, ¿dónde pongo las manos?, ¿estará bien dicha esta palabra?, ¿estaré usando este término en el sentido correcto de su significado?” “Saber escuchar” es igualmente una capacidad que implica algo más que tener una buena audición o poder decodificar los mensajes. Comprender mensajes orales supone haber desarrollado la capacidad de escucha, que se refiere a: saber concentrarse en lo que otros dicen, identificar las ideas que se quieren comunicar, interpretar el contexto en que se dicen, qué tipo de respuesta espera el que habla, si lo que dice hace referencia a otros conocimientos o situaciones que es necesario conocer para comprender a cabalidad lo que quiere comunicar, saber interpretar los gestos y tonos de voz con que se apoya el mensaje.

Saber hablar y escuchar no son, entonces, actividades tan simples como parecen. No es tampoco que sean muy complicadas, pero tienen una riqueza muy grande para la comunicación y muchos recursos que se pueden usar, por lo que resulta importante conocerlos y ejercitarse en su empleo. Cada vez que se desarrolla en clase una actividad de expresión-comprensión oral, el profesor junto con sus estudiantes, debieran fijarse particularmente en algunos de estos aspectos como meta de perfeccionamiento; así la actividad no se convierte en una rutinaria exposición que, a veces, no aporta gran cosa al aprendizaje. Las actividades que pueden desarrollarse en clase para el ejercicio de la expresión y comprensión oral son: exposiciones, debates, coloquios, diálogos interpersonales y grupales, dramatizaciones, discursos, paneles, conferencias, declamaciones, juegos, juegos de roles, entre otros.

La Educación Básica tiene el desafío de desarrollar y potenciar esta capacidad, de manera particular en la Secundaria, pues en esta etapa se supone que las condiciones básicas, más operativas, ya han sido adquiridas en Primaria y ha llegado la hora de mejorar el perfil del “hablante-oyente”.

El Ministerio de Educación viene impulsando diversas estrategias en comunicación para superar las debilidades en el desarrollo de las competencias comunicativas.

De acuerdo a la estructura curricular básica del nivel inicial, en nuestro país, en el programa de 4 y 5 años, se sigue manteniendo el enfoque de la comunicación oral y escrita, al manifestar que el desarrollo de la competencia comunicativa exige no solo el manejo del lenguaje verbal, sino también de otros lenguajes, como los que emplean la imagen, sonido, movimiento, además de aprovechar todas las posibilidades expresivas, gráfico – plásticas y corporales¹¹.

En la escuela, el docente necesita que el niño o niña pueda utilizar el lenguaje de manera determinada para aprender, pero en las salas se enfrenta a una diversidad de códigos no lingüísticos y/o lingüísticos ya constituidos como lenguaje familiar, que en las primeras secciones se manifiesta con predominio de gestos o vocabulario muy limitado al nombrar utensilios personales, prendas de vestir o partes del cuerpo y que refleja un circuito social muy estrecho, íntimo¹².

¹¹ ALTAMIRANO, 2004

¹² PUGLIESE, 2008

El Área de Comunicación busca desarrollar las competencias comunicativas y lingüísticas de niñas y niños para que logren comprender y expresar mensajes orales y escritos de manera competente, en distintas situaciones comunicativas y con diversos interlocutores; asimismo, para que puedan comprender y producir distintos tipos de texto, para informarse, satisfacer sus necesidades funcionales de comunicación y disfrutar de ellos.

Considerando que el lenguaje es el vehículo para entender, interpretar, apropiarse, y organizar la información que proviene de la realidad, el Área de Comunicación es el eje central en la formación de capacidades: cognitivas, desarrollo del pensamiento, capacidad de representación y de la lógica; afectivas y creativas, las que se logran en la interacción social, como la autoestima, autonomía, asertividad, etc.; meta cognitivas, desarrollo de la capacidad de crítica y de reflexión sobre los procesos de aprendizaje y las estrategias utilizadas para ello.

La puesta en práctica del Área implica el desarrollo de cinco aspectos que se complementan: comunicación oral, comunicación escrita (lectura y producción de textos); reflexión sobre el funcionamiento lingüístico de los textos; lectura de imágenes y textos icono - verbales, además de expresión y apreciación artística¹³.

Además, el DCN considera que desde el punto de vista social, dicha Área brinda las herramientas necesarias para lograr una relación asertiva y empática, solucionar conflictos, proponer y llegar consensos, condiciones indispensables para una convivencia armónica y democrática.

Desde una perspectiva emocional, ésta nos permite establecer y fortalecer vínculos afectivos.

Desde el punto de vista cognitivo, la competencia comunicativa es fundamental para el desarrollo de aprendizajes en las demás áreas, dado que la lengua es un instrumento de desarrollo personal y medio principal para desarrollar la función simbólica, así como para adquirir nuevos aprendizajes.

¹³ Ministerio de Educación, 2005.

Desde el punto de vista cultural, el uso de la lengua materna posibilita el desarrollo de la autoestima, la identidad y la comunicación con el mundo interior y el exterior.

Además, el desarrollo curricular del área está sustentado en el enfoque comunicativo y textual de enseñanza de la lengua. Cuando se hace referencia a lo comunicativo, se considera la función fundamental del lenguaje que es comunicarse, es decir, intercambiar y compartir ideas, saberes, sentimientos y experiencias en situaciones comunicativas reales.

Lo más interesante de algo tan común hecho por el hombre primitivo fue la fabricación artesanal de cerámica, donde imprimía en sus creaciones parte de su propio entorno y para ellos era muy importante el destacarse de otras comunidades, el tener rasgos únicos que los identificaran del resto.

Lo que verdaderamente podría considerarse como un gran acontecimiento en la historia es la aparición del lenguaje con objeto de darse a entender, y eso lleva consigo la preocupación del hombre por expresar sus pensamientos, característica inherente al ser humano. Gracias a todas esas manifestaciones es que conocemos los inicios de los clanes primitivos y así ha podido llegar hasta nosotros el legado cultural de siglos enteros de actividad humana.

Primero en su forma mímica con gestos y señas, la más incipiente forma de comunicación manifiesta también en otras especies animales como los simios, más tarde pictográfica, hasta que llegaron a formas más avanzadas como lo fue la comunicación oral.

Es asombroso ver cómo la necesidad de comunicarse más ágilmente llevó al hombre a crear códigos, tales como la escritura cuneiforme, la piedra de roseta que da evidencia del paso por varias formas escritas de la antigüedad, las pinturas rupestres y los glifos, por mencionar sólo algunos. Al igual que las urnas funerarias y las vasijas de cerámica, el lenguaje se desarrolló de distintas formas según la comunidad donde surgía, y así se convirtió en otro elemento de identidad para cada agrupación humana.

Esos rasgos de identidad, como son las artesanías, el lenguaje y posteriormente las distintas presentaciones de la comida según los condimentos regionales, así como la música y otras expresiones, son elementos que entran en la subcategoría de patrimonio

cultural intangible, es decir, todas las manifestaciones inmateriales de la creación del hombre.

Como podemos ver, las más simples necesidades para cualquier individuo fueron la semilla de la cual florecieron formas culturales únicas que tomaron un carácter propio, dando a los grupos humanos un sentido de pertenencia e identidad tan importante que a la postre han sido la base de fenómenos más complejos como la ciudad Estado. (De Salazar: 1999).

Hasta el Siglo XVIII no se empezó a considerar a los niños y a la niñez como dignos de estudio serio para las ciencias. Previamente, filósofos y pensadores se habían hecho preguntas sobre el origen del lenguaje, sobre su naturaleza o sobre sus reglas gramaticales.

Las primeras especulaciones planteaban un origen divino de la capacidad de hablar. Cada civilización de la antigüedad planteaba su superioridad idiomática frente a otras (recuérdese el experimento de Psamético, con resultado revelador). En esta disputa fue la lengua "hebrea", hablada por Jesucristo, la que ganó posteriormente, hasta el punto de que, cuando en 1797 fue hallado el niño salvaje de Aveyron, pensaron que el muchacho hablaría el "hebreo". Fue un auténtico descubrimiento comprobar que su aislamiento había impedido que se desarrollara su lenguaje.

Los filósofos griegos afrontaron el tema desde un punto de vista dialéctico, con explicaciones basadas en el razonamiento y la observación de hechos físicos y sociales relacionándolo con las ideas de "nomos", "physis", (voz, habla, canto) y "thesis" (significado) en las que Aristóteles da por primera vez la primacía a la función simbólica.

La tendencia a examinar y analizar el habla de los niños fue iniciada por el propio Darwin, pionero en resaltar la conexión entre cerebro y lenguaje. Muchos otros autores, al finalizar el siglo abundaron en estudios biográficos y observaciones directas. Ya en 1907 el matrimonio alemán Stern publicaría un importante trabajo. Culmina esta tendencia Leopold (1939-49) que estudió el desarrollo de su hija bilingüe. Trabajos todos ellos meramente descriptivos y basados en hipótesis asociacionistas pero coincidentes en cuanto a la cronología de las adquisiciones lingüísticas de los niños.

Se considera la adquisición del lenguaje como un proceso de asociación, repetición, imitación del lenguaje de la comunidad en que se está inmerso y más modernamente como una reacción madurativa a las recompensas, refuerzos y recriminaciones del entorno adulto. (Watzlawick: 1989)

En 1953, se crea el patronato de Educación para la Infancia Anormal (España), con los fines de selección, clasificación y educación de la infancia anormal, y supone el primer intento de coordinación con los servicios correspondientes... intento en el que se insiste con la creación de la Liga Española de Higiene Mental, que tiene por objeto estudiar y proponer la adopción de medidas sanitarias que mejoren la asistencia médica y social de los alienados y que condense las reglas más indispensables de la higiene mental individual y que entre otras secciones incluya la pedagogía y la orientación profesional. (Rioja: 2005)

A partir de los nuevos planteamientos de la Lingüística Estructural y de las teorías que arrancan de Saussure y culminan en Chomsky y sus seguidores todas estas ideas se ponen en cuestión.

a) La lengua en sí es un objeto de estudio tal como se da en las culturas, en las comunidades y en los niños. El lingüista y el psicolingüista no consideran errores ni imperfecciones sino aspectos diacrónicos y sincrónicos del habla.

b) Lenguaje y pensamiento se diferencian. Son dos estructuras autónomas que llegan a influenciarse mutuamente en grados diversos, según los distintos investigadores. Sin embargo persiste el enfoque de la relación entre el lenguaje y las estructuras mentales relativizando su separación del pensamiento.

c) Se sistematizan las categorías gramaticales: se establece la separación teórica entre los aspectos formales y los semánticos. En cuanto a los niños, se prioriza fundamentalmente "el significado" de su habla antes que la descripción de imperfecciones.

1.3. Características del Problema

El sistema educativo nacional, intenta formar hombres capaces de poner en juego sus más elevadas capacidades mentales como la comprensión de textos, la producción de textos y en general la competencia comunicativa y por el que el hombre justifica su existencia humana, facultad que nos permite acceder a la cultura en sus diferentes dimensiones.

Los últimos años se han caracterizado por un periodo de cambio dinámico, estructural, tecnológico e histórico en el mundo; proceso que, en los países en vías de desarrollo, como el nuestro, ha ocasionado consecuencias políticas, económicas, sociales y educativas que han de ser consolidadas con una marcada diferencia y acercamiento a la nueva sociedad de la información, de manera que urge plantear y enfrentar los desafíos fundamentales a través de la renovación y rediseño de las políticas educativas acordes con las necesidades sociales y comunicativas de los habitantes de cada país partiendo desde una perspectiva de reflexión crítica de todo el proceso comunicativo.

Las investigaciones realizadas en el Perú, se han enfocado mayormente al desarrollo e implantación de programas, estrategias y modelos educativos. Asimismo, el escenario de la escuela formal que tradicionalmente ha estado cerrado para los investigadores se ha ido abriendo para el análisis e investigación, ante la necesidad de dar respuesta y plantear soluciones para abordar los problemas al interior de la escuela formal, entre ellas la inicial o pre escolar.

Las Instituciones educativas en el Perú, han realizado grandes esfuerzos por hacer estudios de investigación respecto a las deficiencias de lenguaje oral, de modo que sostienen que estos problemas es la dificultad de adquirir o usar el lenguaje. En los niños y niñas se denominan trastornos en el desarrollo del lenguaje y su gravedad varía mucho de un niño a otro. En los adultos los trastornos del lenguaje son llamados afasias y suelen vincularse a daños cerebrales en el centro del lenguaje.

Los problemas del lenguaje se caracterizan por la dificultad para adquirir y usar el lenguaje hablado, escrito o leído. En los niños y niñas suelen ser debidos a problemas congénitos o infecciones. Mientras que en los adultos suele deberse a condiciones cerebrales como son: embolias cerebrales, hemorragias cerebrales, tumores cerebrales. Esta concepción es asumida por el Congreso Nacional de docentes para una educación

especial, realizado en la Ciudad de Arequipa y en el que se asumieron como conclusiones, levantar una propuesta de un programa integral para la inclusión de discapacitados en escuelas de EBR. (MINEDU: 2000)

En el ámbito de la región Lambayeque no se han encontrado estudios realizados sobre lengua, lenguaje o pronunciación fonética, aunque sí algunas propuestas de instituciones educativas que no han prosperado, pero que apuntan a la inclusión de los discapacitados a las instituciones educativas de EBR, allí se manifiesta con respecto a los niños y niñas con deficiencias en el habla, que en algunas ocasiones, niños que son sometidos a abusos o maltrato desarrollan problemas del lenguaje, mientras que estos en un entorno familiar armonioso, sin estrés; favorece un desarrollo normal del lenguaje.

En este sentido, los niños y niñas de cinco años de edad, de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal Cayaltí, involucrados en la presente investigación muestran una pronunciación fonética deficiente que se manifiesta en: Palabras entrecortadas. Omisión de letras. Suplantación de letras, unas por otras.

1.4. Metodología

El presente trabajo de investigación se ubica en el paradigma cuantitativo y cualitativo, en base a ello se seleccionó la técnica para la recolección y análisis de datos; el objeto de estudio tiene relación con la persona que lo estudia y el grado de posible subjetividad se reducirá a lo máximo aplicando la rigurosidad científica.

Para el diagnóstico de la pronunciación fonética, se elaboró un test a los 20 niños y niñas de cinco años de edad, de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal – Cayaltí, como grupo único experimental los cuales resolvieron el pre test, cuyos resultados determinó que los niños y niñas tenían dificultades de pronunciación fonética. Luego de la aplicación de las estrategias según Alexander Luria se observó que mejoraron sustancialmente, con la aplicación del postest se observó la eficiencia y eficacia de las estrategias.

Para el procesamiento de datos. La primera tarea fue; analizar el cuestionario, con el objetivo de determinar la fiabilidad del instrumento. En lo que se refiere al trabajo de

campo se procedió de la siguiente manera: La primera etapa consistió en efectuar el diagnóstico del problema, mediante un test, en la segunda etapa, se seleccionaron a los niños y niñas que conformaron el grupo experimental, en la tercera se aplicó la propuesta o variable independiente y luego en la cuarta se volvió a observar al grupo experimental, para finalmente comparar los resultados con apoyo de la estadística descriptiva.

El diseño de investigación utilizado es cuasi experimental, con grupo único, por ser la única sección en la institución educativa, utilizando el pre y pos test, se inicia con la presentación descriptiva de los hechos, mediante el método histórico lógico, los resultados del pre test, sirvieron para aplicar luego reactivos en la experiencia a través de estrategias para la pronunciación fonética.

El trabajo de investigación permitió recoger datos de fuentes bibliográficas y documentales que se fueron cruzando para llegar a conclusiones válidas respecto a la naturaleza y manifestaciones del problema, así, como para construcción del marco teórico de la investigación.

Para el procesamiento y análisis de los datos estadísticos se utilizó tablas de tabulación de datos y su correspondiente interpretación.

La presente investigación tiene un carácter experimental, en la cual se ha determinado que ciertos niños entre varones y mujeres tienen dificultades para la pronunciación oral afectando de alguna manera no solo la vocalización de los fonemas y palabras sino además su socialización y su estado emocional en cuanto se ven disminuidos frente a otros que si hablan con normalidad. En esta medida, la propuesta es trascendental porque permite desarrollar estrategias para la pronunciación fonética para mejorar la comunicación y permitir incorporar al contexto social a estos niños con mejores posibilidades de habla.

Con esto, se beneficiará directamente a los niños y niñas de cinco años, ya que a través de las estrategias se busca superar las deficiencias fonéticas, también se beneficiarán los padres de familia, los docentes y toda la comunidad educativa de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal - Cayaltí.

El aporte teórico y práctico de la presente investigación servirá como material de consulta para docentes y padres de familia, así como a especialistas en la materia, su

estudio, análisis e interpretación y, de esta manera lograr superar la deficiente pronunciación a través de las estrategias basadas en la teoría de Alexander Luria, que en su desarrollo se pudo verificar nivel aceptable de logro alcanzado en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la competencia comunicativa oral.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO

2.1. El Lenguaje

Los seres humanos y cualquier ser vivo se mueve por instintos para poder realizar sus actividades cotidianas propias de su especie, pero no todos como el hombre pueden comunicarse mediante códigos que les permitan interaccionar y poder resolver todos los actos de la vida. Para este tipo de comunicación utiliza la lengua y su correspondiente fonación para emitir palabras. No obstante, existe la necesidad de comunicarse y eso precisamente es lo que hace el ser humano en su afán de sobrevivir.

Salir, (1999), hace una apreciación sobre el lenguaje y dice que “Se llama lenguaje a cualquier tipo de código semiótico estructurado, para el que existe un contexto de uso y ciertos principios combinatorios formales. Existen muchos contextos tanto naturales como artificiales.

El lenguaje humano se basa en la capacidad de los seres humanos para comunicarse por medio de signos. Principalmente lo hacemos utilizando el signo lingüístico. Aun así, hay diversos tipos de lenguaje. El lenguaje humano puede estudiarse en cuanto a su desarrollo desde dos puntos de vista complementarios: la ontogenia, que remite al proceso de adquisición del lenguaje por el ser humano, y la filogenia.

El lenguaje animal se basa en el uso de señales sonoras, visuales y olfativas a modo de signos para referirse a un referente o un significado diferente de dichas señales. Dentro del lenguaje animal están los gritos de alarma, el lenguaje de las abejas.

Los lenguajes formales son construcciones artificiales humanas, que se usan en matemática y otras disciplinas formales, incluyendo lenguajes de programación. Estas construcciones tienen estructuras internas que comparten con el lenguaje humano natural, por lo que pueden ser en parte analizados con los mismos conceptos que este.

Hay una inmensidad de definiciones sobre qué es el lenguaje humano, dependiendo de cada autor en cada época y en cada circunstancia. Una selección de varias de las definiciones que se le ha dado al lenguaje:¹⁴

¹⁴ ÁVILA, R. La lengua y los hablantes. Pág. 14.

Por el lenguaje entendemos un sistema de códigos con cuya ayuda se designan los objetos del mundo exterior, sus acciones, cualidades y relaciones entre los mismos. (A. R. Luria, 1977).

A. El lenguaje es un hábito manipulatorio (J.B. Watson, 1924).

B. El lenguaje es un conjunto finito o infinito de oraciones, cada una de las cuales posee una extensión finita y construida a partir de un conjunto finito de elementos (Noam Chomsky, 1957).

C. El lenguaje es una instancia o facultad que se invoca para explicar que todos los hombres hablan entre sí (J. P. Bornchart, 1957).

El lenguaje es una capacidad o facultad extremadamente desarrollada en el ser humano; un sistema de comunicación más especializado que los de otras especies animales, a la vez fisiológico y psíquico, que pertenece tanto al dominio individual como al social y que nos capacita para abstraer, conceptualizar y comunicar. Según Ferdinand Saussure, en el lenguaje humano estructurado debe diferenciarse entre lengua y habla:

A) LENGUA: llamada también idioma, especialmente para usos extralingüísticos. Es un modelo general y constante para todos los miembros de una colectividad lingüística. Los humanos crean un número infinito de comunicaciones a partir de un número finito de elementos, por ejemplo a través de esquemas o mapas conceptuales. La representación de dicha capacidad es lo que se conoce como lengua, es decir el código. Una definición convencional de lengua es la de "signos lingüísticos que sirve a los miembros de una comunidad de hablantes para comunicarse".

B) HABLA: materialización o recreación momentánea de ese modelo en cada miembro de la colectividad lingüística. Es un acto individual y voluntario en el que a través de actos de fonación y escritura, el hablante utiliza la lengua para comunicarse. Son las diversas manifestaciones de habla las que hacen evolucionar a la lengua.

2.1.1. El Lenguaje Humano

El lenguaje humano, es de naturaleza intrínseca de las personas y se debe a adaptaciones evolutivas que se dan exclusivamente en seres humanos de la especie *Homo sapiens*. La conducta lingüística en los humanos no es de tipo instintivo sino que debe ser adquirido por contacto con otros seres humanos. Por ello, es que, precisamente la interacción con otros seres humanos permite que se comuniquen para dar a saber sus actos y lo hacen precisamente empleando un conjunto de signos y códigos ya estructurados y conocidos por los demás de su cultura.

La estructura de las lenguas naturales, que son el resultado concreto de la capacidad humana de desarrollar lenguaje, permite comunicar ideas y emociones por medio de un sistema de sonidos articulados, de trazos escritos y/o de signos convencionales, por medio de los cuales se hace posible la relación y el entendimiento entre individuos. El lenguaje humano permite la expresión del pensamiento y de exteriorización de los deseos y afectos. (Martínez: 1998)

La capacidad humana para el lenguaje tal como se refleja en las lenguas naturales es estudiada por la lingüística. Se considera que la progresión de las lenguas naturales va desde el habla, y luego por la escritura y, finalmente, se instala una comprensión y explicación de la gramática. Desde el punto de vista social e histórico el lenguaje humano ha dado lugar a idiomas que viven, mueren, se mudan de un lugar a otro, y cambian con el paso del tiempo. Cualquier idioma que deja de cambiar o de desarrollarse es categorizada como lengua muerta. Por el contrario, cualquier idioma por hecho de no ser una lengua muerta, y formar parte de las lenguas vivas o modernas, está sufriendo continuamente reajustes que acumulativamente son los responsables del llamado cambio lingüístico.

Hacer una distinción en principio entre un idioma y otro es por lo general imposible. Por ejemplo, hay algunos dialectos del alemán que son similares a ciertos dialectos del Holandés. La transición entre las lenguas dentro de la misma familia lingüística a veces es progresiva (ver dialecto continuo).¹⁵

¹⁵ LYON. Lenguaje y la lingüística. Pág. 4.

Hay quienes hacen un paralelismo con la biología, donde no es posible hacer una distinción bien definida entre una especie y la siguiente. En cualquier caso, el desafío real puede ser el resultado de la interacción entre las lenguas y las poblaciones. (Ver dialecto o August Schleicher). Los conceptos de Ausbausprache, Abstandsprache y Dachsprache se utilizan para hacer distinciones más refinadas sobre los grados de diferencia entre las lenguas o dialectos.

2.1.2. Patologías o Alteraciones del Lenguaje

El habla, utiliza la boca, como el medio para poder transmitir las palabras. Para hablar bien y hacerse oír de los demás es preciso abrir bien la boca y procurar no precipitarse al hablar, no diciendo ninguna palabra atolondradamente o a la ligera; esto impide, sobre todo a los de temperamento activo, pronunciar bien. Cuando esto no sucede, cuando la boca, la lengua y el paladar están atrofiados, entonces hay problemas para articular palabras, esto produce los trastornos del lenguaje, además de las dislocaciones en el cerebro.

2.1.3. Trastornos del Lenguaje Oral: por Causas Orgánicas por Causas Psicológicas

DISARTRIA: Dificultad para articular sílabas. Se observa en la parálisis general progresiva, lesiones de algunos nervios craneales y en las intoxicaciones por alcohol y barbitúricos.

Cuando los órganos del lenguaje son normales pero el cerebro no es capaz de controlarlos adecuadamente, el niño presenta trastornos motores del habla. Estos niños tienen dificultad para mover la lengua al hablar y también al comer. Los problemas del lenguaje varían según la localización del daño neurológico. Algunos tipos de disartrias producen un habla torpe, como si estuviera borracho; otros hacen que suene ronco o sofocado. La terapia del lenguaje consiste en mejorar el tono de los músculos faciales, facilitar los movimientos necesarios

para la alimentación y el habla, y desarrollar, cuando es necesario formas alternativas de comunicación.

DISLALIA: Sustitución, alteración u omisión de los fonemas sin que haya trastornos de los órganos del habla. Ejemplo: Rotacismo (R), Labdacismo (L), Sigmaticismo (S), Deltacismo (D), Gammacismo (G), Lalación (reemplazo de la R por la L). Problemas de articulación ocasionados por alteraciones o malformaciones en el aparato de la fonación.

AFASIA: Imposibilidad para comunicarse por lenguaje hablado, leído o escrito como consecuencia de una lesión cerebral, una vez que el sujeto ha adquirido un lenguaje elemental.¹⁶ Hay tres tipos:

AFASIA MOTRIZ O DE BROCA (AFASIA DE EXPRESIÓN): Lesión del área 44 de Broadman del hemisferio izquierdo. El paciente comprende lo que se le dice y sabe lo que quiere decir, pero no lo puede expresar, ni verbal ni escrito.

AFASIA SENSORIAL O DE WERNICKE (AFASIA DE COMPRENSIÓN): El paciente habla pero no coordina las palabras o los sonidos, oye pero no comprende las palabras que se le dirige, ve las letras y signos escritos pero es incapaz de leerlas (Alexia) e incapaz de escribir (Agrafia).

AFASIA SENSORIAL O GLOBAL (EXPRESIÓN - COMPRENSIÓN): Lesiones de los lóbulos frontal y temporal del hemisferio izquierdo. Imposibilidad de hablar y alteraciones de la comprensión verbal, de la lectura y escritura.

DISFEMIAS: Alteración en la emisión de las palabras. Las más frecuentes son el tartamudeo y el balbuceo. Característico en neuróticos y psicópatas. Se piensa que se debe a que el cerebro presenta dificultades para controlar el ritmo y duración de los movimientos del habla. Muchos de los guiños, contorsiones y tics frecuentes en estos niños son el resultado de sus intentos de forzar las palabras y no un signo de limitaciones neurológicas,

¹⁶ NARBONA, Juan. CHEVRIE. El lenguaje del niño.

DISFONÍAS: Alteraciones del tono y timbre de voz cuya causa reside en el aparato fonador. Ejemplo: Afonía en los alcohólicos, voz apagada en deprimidos. Es la alteración del tono o timbre de la voz. Incluye a la afonía (sin voz). También los hay problemas de causa psicológica, tales como:

VERBORREA O LOGORREA. Es el impulso de emitir rápida e incesantemente vocablos, aunque el sentido y la relación no sean correctos.

BRADIALIA. Se caracteriza por la lentitud al hablar Mutismo, Supresión de la expresión oral durante un tiempo muy prolongado, estando íntegros los órganos del lenguaje.

Estereotipia verbales el intercalar rítmicamente en el discurso la misma palabra o frase absurda.

LOGOCLONIA. Es la repetición frecuente de la terminación de las palabras y de las frases.

ECOLALIA. Repetición de las palabras o frases de lo que escucha, por ejemplo, al preguntarle ¿qué día es hoy? la persona con ecolaliares responderá ¿qué día es hoy?.

2.1.4. Trastornos del Lenguaje Escrito

Los niños y niñas desde muy temprana edad, van adquiriendo diferentes formas de comunicación para relacionarse con el mundo que les rodea. El lenguaje oral es uno de ellos. Éste se va adquiriendo de forma natural, simplemente con el contacto con las personas que le rodean. Otra forma de comunicación es a través del lenguaje escrito; su aprendizaje a diferencia del oral, no se realiza de forma natural, como acabamos de decir. Entendemos por alteraciones del lenguaje escrito, las dificultades relacionadas con los procesos de lectura y/o escritura, bien por pérdida de la habilidad una vez desarrollada (disgrafías y dislexias adquiridas), bien por dificultades en el desarrollo de dichas habilidades o procesos (dislexia evolutiva y retraso lector). Dentro de ellos, hablaremos brevemente:

DISGRAFÍA: Irregularidades graves en los trazos de la escritura. Ejemplo: Alcoholismo, edad, senil, parálisis general progresiva.

AGRAFÍA Y ALEXIA: La agrafía es la imposibilidad de expresar los pensamientos por medio de la escritura. La alexia es la dificultad para reconocer letras.

TRASTORNOS DEL LENGUAJE MÍMICO: Cuantitativos: Hiperminimia: Exageración de rasgos fisonómicos. Ejemplo: Excitación psicomotriz, esquizofrenias. Hipominimia: Disminución general de la mímica, se ve en los estados catatónicos, esquizofrenia y en la indiferencia afectiva. Amimia: Inmovilidad de los rasgos fisonómicos. No hay expresión afectiva. Esquizofrenia, depresión o en los estados estuporosos. Trastornos cualitativos: Paramimias: Expresiones no relacionadas con el estado de ánimo del sujeto. Simulaciones de los delincuentes y estados delirantes.

2.2. La Neurolingüística

La neurolingüística es una nueva ciencia que tiene sus inicios por el siglo XIX, según datos recogidos por Cáceres, señala que en sus raíces podríamos considerar el esfuerzo de Francis Gall por localizar el lenguaje primero en el cerebro y, después, por obra de su discípulo Spurzheim, en el cráneo, a nivel de los párpados inferiores. Esto ocurría a comienzos del siglo XIX. La descripción clínica de los trastornos del lenguaje y su relación probable con el cerebro aparecen a mediados de 1600. Un enfermo, paralizado en la mitad derecha del cuerpo, dice Schmidt, su médico en 1673, es incapaz de expresar su pensamiento a través de las palabras, sustituye una palabra por otra, es incapaz de leer y escribir, pero -hecho curioso- puede escribir bajo dictado y silabear, aunque es imposible para él leer lo que ha escrito.

Neurolingüística es el nombre de una interdisciplinar que reúne fundamentalmente intereses, objetivos, métodos neurológicos y, más específicamente, neuropsicológicos, con intereses, objetivos y métodos lingüísticos. En otras palabras, la Medicina y la Lingüística caminan convergentemente, encontrando en su camino a la Psicología, y

centran sus esfuerzos para desentrañar los misterios de ese proceso mental que transformó al Horno faber en Horno sapiens, haciéndolo Horno loquens.

La Neurolingüística es una rama de las ciencias del hombre que se sitúa en las fronteras de las ciencias naturales, de las ciencias exactas y las ciencias sociales. El núcleo de su interés es el estudio del lenguaje tanto durante los procesos de integración, normales, como de desintegración patológica, y establecer una relación con los mecanismos nerviosos encefálicos y más particularmente cerebrales.¹⁷

Comenta Cáceres, que “Como se comprenderá claramente, en este campo de estudios, investigación y enseñanza, no tienen nada que ver los charlatanes, sectarios, fanático de iluminados, que han intentado apropiarse del término Neurolingüística, a veces con éxito, dando los ambientes de descerebración cultural y de crepúsculo de la razón que van socavando y contaminando a las sociedades de diferentes países del mundo. Neurolingüística es, pues, una interdisciplina extraordinariamente importante para ser enmalecida por exóticos y esotéricos buscadores de fortuna desde la ignorancia, el fanatismo y la paranoia.”

La neurolingüística es el área disciplinar dependiente de la neuroanatomía que se preocupa por la computación cerebral del lenguaje humano. Las principales áreas del cerebro que se encargan de procesar el lenguaje son:

- a) Área del lenguaje hablado: Área de Broca (No. 44) Hemisferio dominante.
- b) Área de comprensión del lenguaje hablado: Área de Wernicke. Corresponde a las áreas de Broadman No. 21, 22, 39 y 42. Lóbulo temporal izquierdo

La neurolingüística integra las características psicológicas y genera un puente para ponerlas a disposición de la negociación personal, esta técnica fue integrada con los modelos de gente exitosa y el desagregado de sus virtudes, para modelarlas en el resto de las personas, generando un vínculo entre las cuestiones psicológicas y hechos reales, permitiendo un mayor conocimiento propio de la persona y mayor nivel de detalle de las actitudes, gestos y posturas de los interlocutores.

¹⁷ CÁCERES. Neurolingüística. Pág. 1.

2.3. La Pronunciación Fonética

El lenguaje es posible gracias a diferentes y complejas funciones que realiza el cerebro. Estas funciones están relacionadas con lo denominado como inteligencia y memoria lingüística. La complejidad del lenguaje es una de las grandes diferencias que separan al hombre de los animales, ya que si bien estos últimos también se comunican entre sí, lo hacen a través medios instintivos relacionados a diferentes condicionamientos que poca relación tienen con algún tipo de inteligencia como la humana. Una cosa a la que se debe prestar mucha atención al hablar es que la voz no tenga resabios de dureza, aspereza o altivez, sea cual fuere la persona con quien se habla; hay que hacerlo siempre con naturalidad y benevolencia.

En este marco de ideas, la pronunciación, es el sistema para la comunicación de conceptos que utiliza sonidos hablados o representados con un sistema de símbolos. Usualmente está estructurado con gramática y un sistema de escritura como un alfabeto o silabario.

De las recomendaciones que dan los especialistas en logopedia, es que cuando se habla, se debe hacer sonar bien todas las letras y sílabas y pronunciar separadamente todas las palabras. No olvidar el pronunciar la consonante final de una palabra, cuando la palabra siguiente empieza por vocal; no se debe, en cambio, pronunciar la consonante final cuando la primera letra de la palabra siguiente es también una consonante. Dos clases de defectos deben evitarse en la pronunciación: los unos conciernen la pronunciación en sí misma, los otros el modo de pronunciar.

Respecto de la pronunciación en las charlas ordinarias, es necesario que sea igual y uniforme, que no se cambie de tono a cada momento como un predicador. Es necesario asimismo mantenerla firme, evitando bajarla al final de las palabras; es más, hay que tomarse la molestia de pronunciar más fuerte el final de las palabras y períodos que el principio, a fin de ser oído correctamente

Según el Movimiento de Reforma Europea, (MRE), la lengua se usa para realizar básicamente cuatro clases de actividades:

- 1) La expresión.
- 2) La comprensión.

3) La interacción.

4) La mediación.

La expresión se refiere estrictamente a la producción de enunciados lingüísticos, sin que el oyente o el lector interaccionen con el emisor. La comprensión se refiere estrictamente a la recepción de esos enunciados. Por su parte, la interacción se refiere a la comunicación entre al menos dos hablantes que se alternan en el papel de emisor y receptor.

En cuanto a la mediación, ésta consiste en hacer comprensible un anunciado a un hablante que no lo comprende por alguna razón, por ejemplo, porque no está presente o no conoce la lengua. El contexto en que sobre todo sucede es el de la traducción.

Estas cuatro actividades se pueden realizar tanto en la lengua oral como en la lengua escrita. Esto quiere decir que la pronunciación, entendida como la habilidad para producir y percibir elementos fónicos, está presente en las cuatro actividades que se desarrollen en la lengua oral, a saber: la expresión oral, la comprensión auditiva, la interacción oral y la mediación oral.”¹⁸

2.3.1. Los Problemas de Aprendizaje por Deficiente Pronunciación Oral

Un infante a los 2 años y medio o 3 años ya pronuncia lo suficientemente claro como para que lo entienda sólo la madre, sino, todas aquellas personas que están en trato con él. Con esto se pretende expresar que puede ser que tenga sólo algunos problemas articulatorios en su perorata pero la totalidad es perfectamente bien comprendida. Por ejemplo: puede aún no salirle el sonido ‘R’ ‘S’ ‘CH’, etc. porque lo cambia por otro sonido o bien deforma su pronunciación.

En consecuencia, la consulta a tiempo vale más que una consulta tardía: cuando usted lo crea preciso pregunte por todas esas dudas a su Fonoaudiólogo de

¹⁸ IRUELA. ¿Qué es la pronunciación? Revista electrónica.

intimidad o busque algún centro para definir si existe efectivamente un problema de pronunciación.

Uno de los casos más extraños de los problemas de pronunciación es el síndrome de Moebius. Su raíz es que dos cardinales nervios craneales, el 6º y 7º, no están cabalmente desarrollados, motivando parálisis facial y falta de movimiento en los ojos. Estos nervios controlan tanto el titilo y movimiento lateral de los ojos, como las múltiples expresiones de la cara, dentro de ellas la pronunciación.

Las secuelas médicas son múltiples. Incluyen problemas iniciales para tragar, las cuales pueden llevar a problemas en el desarrollo. Estos son seguidos por problemas coligados con la falta de sonrisa, babeo, dificultades en el habla y problemas de pronunciación. Los problemas en los ojos que se han visto, son primariamente en estrabismo y limitación del movimiento, pero afortunadamente, la ulceración de la córnea y otros hechos coligados con el pobre funcionamiento de los párpados, son raros. Los problemas dentales surgen pronto y reflejan la discapacidad del niño para una apropiada auto-limpieza después de la comida y al estado entreabierto de la boca.

En específico, los problemas relacionados con el lenguaje o la pronunciación pueden hacer referencia a cualquiera de muchos problemas del lenguaje, particularmente los siguientes:

1. La disartria es la articulación difícil y defectuosa de las palabras, como sucede en los casos de mala pronunciación.
2. La afasia es la expresión o comprensión imperfecta del lenguaje escrito o pronunciado.

En ocasiones, la disartria se enreda con la afasia. Es cardinal fundar la diferencia entre el problema en la articulación o pronunciación de las palabras y el de la producción del lenguaje, ya que tienen causas diferentes.

El niño con problemas específicos del aprendizaje tiene patrones poco usuales de percibir las cosas en el ambiente externo. Sus patrones neurológicos son distintos a los de otros niños de su misma edad. Sin embargo tienen en común algún tipo de fracaso en la escuela o en su comunidad.

2.3.2. Problemas de Aprendizaje en los Niños

No es nada difícil detectar cuando un niño está teniendo problemas para procesar las informaciones y la formación que recibe. Los padres deben estar atentos y conscientes de las señales más frecuentes que indican la presencia de un problema de aprendizaje, cuando el niño:

- a) Presenta dificultad para entender y seguir tareas e instrucciones.
- b) Presenta dificultad para recordar lo que alguien le acaba de decir.
- c) No domina las destrezas básicas de lectura, deletreo, escritura y/o matemática, por lo que fracasa en el trabajo escolar.
- d) Presenta dificultad para distinguir entre la derecha y la izquierda, para identificar las palabras, etc. Su tendencia es escribir las letras, palabras o números al revés.
- e) Le falta coordinación al caminar, hacer deportes o llevar a cabo actividades sencillas, tales como aguantar un lápiz o amarrarse el cordón del zapato.
- f) Presenta facilidad para perder o extraviar su material escolar, como los libros y otros artículos.
- g) Tiene dificultad para entender el concepto de tiempo, confundiendo el "ayer", con el "hoy" y/o "mañana".
- h) Manifiesta irritación o excitación con facilidad.

2.3.3. Características de los Problemas de Aprendizaje

Los niños que tienen problemas del aprendizaje con frecuencia presentan, según la lista obtenida de "When Learning is a Problem/LDA (Learning Disabilities Association of America)", características y/o deficiencias en:

PROBLEMAS EN LA LECTURA.- El niño acerca mucho al libro; dice palabras en voz alta; señala, sustituye, omite e invierte las palabras; Ve doble,

salta y lee la misma línea dos veces; no lee con fluidez; tiene poca comprensión en la lectura oral; omite consonantes finales en lectura oral; pestañea en exceso; se pone bizco al leer; Tiende a frotarse los ojos y quejarse de que le pican; presenta problemas de limitación visual, deletreo pobre, entre otras.

Los niños y las niñas de tres, cuatro y cinco años no deben estar todo el día pegados al pupitre, escribiendo y leyendo. La Educación Infantil posee unas características propias: el juego, la comunicación oral y corporal, la relación afectiva, los hábitos de cuidado personal, etc. Cada niña y cada niño tienen un desarrollo madurativo propio que tenemos que respetar, y mediante el proceso de aprendizaje de la lectoescritura con el que queremos trabajar se favorece el atender a cada uno de los distintos ritmos de desarrollo. Todas hemos dicho a veces frases como “mi hija ya sabe leer”, pero ahora estamos inmersas en otro proceso de educación distinto, y contamos con que las niñas y los niños saben leer y escribir desde un principio, independientemente de que a las personas adultas nos cueste entenderles. Si desarrollamos en casa una cultura lectora desde la educación inicial de seguro que los problemas de pronunciación oral se corregirán a tiempo.

PROBLEMAS EN LA ESCRITURA. - El niño invierte y varía el alto de las letras; no deja espacio entre palabras y no escribe encima de las líneas; Coge el lápiz con torpeza y no tiene definido si es diestro o zurdo; mueve y coloca el papel de manera incorrecta; trata de escribir con el dedo; tiene pensamiento poco organizado y una postura pobre, etc.

AUDITIVO Y VERBAL. - El niño presenta apatía, resfriado, alergia y/o asma con frecuencia; pronuncia mal las palabras; respira por la boca; se queja de problemas del oído; se siente mareado; se queda en blanco cuando se le habla; habla alto; depende de otros visualmente y observa al maestro de cerca; no puede seguir más de una instrucción a la vez; pone la tele y la radio con volumen muy alto, etc.

MATEMÁTICAS. - El alumno invierte los números; tiene dificultad para saber la hora; pobre comprensión y memoria de los números; no responde a datos matemáticos, etc.

2.4. La Teoría de Alexander Luria

En cuanto formas especiales de actividad lingüística, Alexander Luria sostiene que, la escritura y la lectura se diferencian esencialmente del lenguaje hablado, tanto en su génesis como en la estructura psicofisiológica y sus propiedades funcionales. Mientras el lenguaje hablado se forma en las etapas tempranas del desarrollo del niño, en el curso de su relación directa con otra gente, el lenguaje escrito no aparece hasta mucho más tarde y es resultado de especial entrenamiento. En contraste con el lenguaje hablado, el cual usualmente se origina automáticamente y sin análisis consciente de su composición fonética, desde sus verdaderos comienzos el lenguaje escrito es una actividad voluntaria, organizada con el análisis consciente de sus sonidos constituyentes.

La estructura psicofisiológica de la escritura y la lectura es particularmente característica y se diferencia esencialmente de la del lenguaje hablado” (Luria, 1990, p. 528). El apoyo, por ejemplo, en la articulación (habla en voz alta) tiene especial importancia en las etapas tempranas de adquisición del lenguaje escrito, pero tiene poco que hacer en la forma altamente automatizada de la escritura.

Las principales diferencias del habla con el lenguaje escrito provienen especialmente del funcionamiento del sistema perceptivo visual. Luria sostiene que los procesos psíquicos superiores del hombre, tales como el habla o la escritura, se basan en el concurso de actividades sustentadas por diferentes áreas del cerebro que forman entre ellas un sistema. Una discapacidad en el habla o en la escritura puede deberse, por tanto, a que falla algún componente del sistema funcional correspondiente, siendo precisamente esa parte alterada del sistema la que podrá explicar de forma apropiada la discapacidad observada. La disfunción de un área particular del cerebro puede originar, según entiende Luria, alteraciones comportamentales muy diversas.

1. ANÁLISIS AUDITIVO DE LAS PALABRAS. Una palabra oída o pensada debe analizarse en sus sonidos lingüísticos componentes, es decir, en fonemas susceptibles de ser escritos como letras. Para este trabajo se necesitan:

a. La colaboración de la región temporal izquierda, responsable del adecuado funcionamiento de la audición fonémica.

b. El apoyo cinestésico o en articulemas. Además del apoyo en la audición fonémica, en sus comienzos con la escritura resulta efectivo para el niño el apoyo en la pronunciación de las palabras.

En las primeras etapas del aprendizaje de la escritura, bastaría con decir a los niños que escribieran sin abrir la boca. Estos hechos explican por qué la lesión de zonas inferiores del córtex postcentral (cinestésicas) incide en el proceso de la escritura: se confunden entre sí los fonemas próximos por su articulación. De mayores también tenemos la experiencia de que para mejor asimilar la composición sonora de una palabra desconocida hemos de recurrir a los apoyos cinestésicos.

También se necesita preservar la secuencia sonora correcta. Se trata de un proceso neurodinámico complejo que facilita el análisis de la serie de sonidos consecutivos en cada palabra, impidiendo mediante *inhibición activa* que en la serie los componentes fuertes ocupen posiciones que no les corresponden.

2. CORRESPONDENCIA FONEMA-GRAFEMA. Esta segunda etapa no es menos compleja que la primera, la descomposición sonora de la palabra, con sus apoyos: acústico y cinestésico. En ella tiene lugar la recodificación *en letras* (o elementos ópticos) de los elementos fonéticos identificados, lo que se conoce como realización de la correspondencia *fonema-grafema*. “Cada grafema tiene su propia estructura viso espacial particular, cuya realización requiere un análisis espacial complejo”. Es ésta la etapa del proceso que precisa la colaboración de operaciones fisiológicas distintas, propias de las *áreas occipitales y parietooccipitales*.

a. Las dificultades en la comprensión y dominio de los grafemas se originan por una diferenciación visual debilitada, como en la disgrafía óptica.

b. También puede darse un análisis espacial defectuoso, asociado generalmente al problema de la confusión derecha-izquierda.

c. El fenómeno de la escritura en espejo, que se halla con más frecuencia cuando aún no se ha establecido adecuadamente la lateralidad manual, o en casos de zurdera.

Las lesiones en estas áreas alteran la necesaria correspondencia de fonemas con grafemas, en cuanto el sujeto pretende la realización gráfica (disgrafía óptica) y le fallan los esquemas visoespaciales de las palabras oídas y/o pensadas.

2.5. Las Praxias

En la edad infantil y entre los tres y cinco años de edad se detectan o cuando menos estos infantes presentan algunas dificultades para pronunciar palabras, entonces los padres de familia y educadores deben tomar en serio estas dificultades y dialogar con un especialista para salir de dudas.

Las praxias, son movimientos organizados, producto de procesos de aprendizaje previos que tienden a un objetivo determinado. Algunas de ellas son muy simples, como por ej. los movimientos efectuados con los labios para mostrar los dientes, sacar la lengua, cerrar los ojos, etc. , en cambio otras son más complejas como enhebrar una aguja, patear una pelota, hacer nudos ,trenzar, entre otras. Muy importante son las praxias manuales, puesto que éstas van a constituir la base para el aprendizaje de la escritura.

Las praxias buco-faciales son los movimientos que ayudan a ejercitar y trabajar todos los órganos (boca, lengua, labios, etc.) que intervienen en la articulación de los fonemas. En cualquier aprendizaje motor intervienen procesos centrales (corticales) de análisis y síntesis de la información, procedentes de aferencias kinestésicas de músculos tendones y articulaciones que participan en las actividades motoras, a la que además concurren otras aferencias, como las visuales, auditivas y táctiles. El análisis y síntesis de ésta información propioceptiva, lleva a la formación de esquemas o patrones funcionales, de los movimientos, que tienden a consolidarse mediante la reiteración de los mismos. La eficacia de la actividad motora, se logra con el reforzamiento que permite estabilizarla y mantenerla como tal.

De esta forma se constituyen los estereotipos propioceptivos motores, que vienen siendo las unidades funcionales de las praxias. El logro de las praxias incluye la automatización de éstas, puesto que ya son producto del aprendizaje.

Tamafor (1995), expresa que “Praxis (práctica) es el proceso neurológico que nos permite organizar planear y ejecutar, de una forma eficiente, habilidades de todos los tipos. Algunos componentes de la praxis ocurren involuntariamente, automáticamente o inconscientemente, mientras otros requieren que haya que pensar. Los diferentes componentes de la praxis requieren una información precisa proveniente del cuerpo, particularmente de los sistemas táctiles, propioceptivos y vestibulares (vestibular es lo relacionado con una de las cavidades comprendidas en el laberinto del oído), además de

los sistemas auditivos y visuales que completan, refinan y producen continuamente el proceso de la praxis”.

En algunos casos las praxias se identifican como hábitos motores, como es el caso de "empuñar la cuchara o el tenedor" que llegan a ser un hábito motor, pero no es el caso, por ejemplo, cuando " se ejecuta un instrumento musical" que si bien, es un hábito (en el sentido de una actividad motora sistematizada), y está integrada por muchas praxias individuales combinadas entre sí, constituyéndose en un comportamiento motor.

En el caso de las praxias manuales, estas comienzan, como ya se dijo, a partir de la prensión refleja, que se va adecuando de acuerdo con los diversos objetos que el niño va tomando, llegando gradualmente a regular la prensión, por medio de la reiteración y reforzamiento proveniente de actividades exploratorias y motivaciones proporcionadas por el juego y otras actividades tendientes a este objetivo. De este modo llega el niño a conformar múltiples estereotipos manuales (enhebrar, picar, recortar, plegar, moldear) que van incorporando praxias más finas que introducen nuevas destrezas motoras, multiplicando la dotación de estas.

2.6. Marco Orientador de la Propuesta

Los niños y niñas involucrados en la presente investigación son de cinco años de edad. Dadas las características sociológicas y psicopedagógicas se considera importante detenernos a hacer un amplio análisis de la situación y con ello, determinar que principios orientadores nos pueden dar la pauta en la presente investigación.

Existe a disposición una serie de pruebas de evaluación del lenguaje, especialmente sobre la articulación, la discriminación auditiva, la memoria o la atención, resultando demasiado heterogéneas; otras se ciñen a etapas escolares con un desarrollo del lenguaje más avanzado, siendo deficitarios los registros que se pueden obtener de las primeras etapas. En esta oportunidad se centra en lo que respecta a la articulación oral.

Se planteó la tarea de aplicar la prueba de ELA ALBOR, adaptándola a la situación educativa, que permite evaluar de forma estructurada y clara el lenguaje oral infantil. En consecuencia, se centró en tres dificultades como es la dislalia, la disfemia y disartria, sin olvidar que los registros de lenguaje espontáneo nos pueden aportar una información

complementaria y muy útil a la hora de enfocar la intervención fonológica, al igual que otros aspectos como grado de atención, capacidad imitativa, problemas de escritura, etc.

En la aplicación de la prueba ELA ALBOR, se ha desarrollado una guía de evolución del lenguaje a partir de la cual se han pensado unos ítems que eliciten respuestas ajustadas a lo que quiso evaluar. Van desde el uso más simple de una vocalización silábica hasta la vocalización de una palabra suelta o en diálogos cortos. Esta guía fue una importante fuente de información que ayudó a reorientar y adaptar eficazmente la aplicación de la prueba ELA ALBOR en los pre escolares.

Este material ha sido concebido principalmente como una herramienta de trabajo para los docentes del nivel inicial en oralización del lenguaje, ya que el análisis de los resultados nos proporciona una visión muy clara del nivel fonológico del lenguaje. Al mismo tiempo, también puede servir para orientar los aspectos que hay que ir trabajando en el aula a fin de ayudar a mejorar el lenguaje oral.

Básicamente la presente propuesta se sustenta en la teoría socio culturalista de Vygotsky y de Luria, ambos de la escuela rusa que profundizaron en los aspectos del lenguaje infantil y sobre todo en sus bases neurolingüísticas y fisiolingüísticas.

En tal sentido, Vygotsky (1995) señala que el lenguaje, como los demás procesos psicológicos, surge y se desarrolla durante la vida del individuo en las condiciones de la actividad humana. Considera al lenguaje como una función psicológica superior, la cual posee una naturaleza social, una estructura mediatizada por el uso de signos y símbolos externos e internos y una regulación voluntaria y consciente (Luria, 1969). El lenguaje cumple con varias funciones en la vida del hombre. Además de la comunicativa, mediatiza a toda su esfera psicológica; regula y organiza no sólo la memoria y la atención, sino toda su vida en general; adquiere conocimientos y experiencias, regula, organiza y expresa las impresiones emocionales y afectivas.

Si el lenguaje regula, mediatiza y organiza la atención, evidentemente que su afectación impide o dificulta que el sujeto lo utilice como medio, por lo que la atención también sufre. En los casos de pacientes con afasia observamos un fenómeno similar. A pesar de que la afasia se reconoce como una alteración exclusiva del lenguaje por muchos investigadores (Goodglass y Kaplan, 1972; Benson, 1979; Kohn y Smith, 1992; Benson y Ardila, 1996), realmente constituye un síndrome complejo en el que se alteran no sólo

todas las formas del lenguaje (oral y escrito), sino todas las esferas de la vida psíquica (cognoscitiva, volitiva, afectivo-emocional y la personalidad) del paciente (Tsvetkova, 1985). Si el lenguaje se incluye en la acción humana de manera diversa, y ocupa en ella lugares diferentes de acuerdo a los objetivos conscientes de la actividad, su alteración afectará, necesariamente, todas las esferas de la vida psíquica.

En la mayoría de las aproximaciones de la neuropsicología contemporánea, se sigue considerando a la afasia de manera aislada, de tal forma que las alteraciones del lenguaje no tienen ninguna relación con la memoria, la atención, las emociones, etc., así como las alteraciones de la memoria y de otros procesos, no se relacionan con el lenguaje (Ellis y Young, 1994; Saffran, 1990; McCarty y Warrington, 1990; Bauer, Tobias y Valenstein, 1993).

Toda esta evidencia acerca del carácter sistémico de la psique humana, base de la teoría neuropsicológica de Luria, y en la que sustento la propuesta, constituye una aproximación creativa y novedosa, que no sólo mantiene su vigencia, sino que tiene muchas perspectivas de desarrollo, sobre todo en lo que se refiere a la rehabilitación de funciones.

Desde esta perspectiva, los síndromes de afasia, apraxia y agnosia, descritos por la neurología tradicional como cuadros aislados, pierden su sentido, debido a que no permite realizar un análisis sistémico del cuadro clínico general. De acuerdo a lo anterior (Luria, 1969), no existe un síndrome de afasia separado de apraxia, dislalia, disgrafía, disfemia, agrafia, etc., debido a que las alteraciones del lenguaje siempre se someten a uno o varios factores determinados.

Sobre esta base, Luria propuso una nueva concepción de síndrome, de acuerdo a la cual, el síndrome es la alteración de unas funciones y la conservación de otras, donde las funciones afectadas comparten un factor común, mientras que las conservadas no incluyen dicho factor en su estructura. Así, el síndrome está integrado por un conjunto de síntomas, los cuales constituyen el efecto sistémico del factor afectado, conformando el cuadro clínico que incluye alteraciones del lenguaje expresivo e impreso, de la lectura y de la escritura, de la memoria, de la actividad intelectual, etc. Esto quiere decir que un síndrome afásico no se relaciona únicamente con la alteración del lenguaje, sino que incluye alteraciones de los demás procesos psicológicos.

Resulta evidente que se pueden identificar las operaciones, las cuales dependen básicamente de la participación de algún factor en particular. Por ejemplo, la repetición del lenguaje se relaciona con la organización secuencial de los movimientos de los músculos fonoarticulatorios y con la indexación adecuada de sus impulsos aferentes, lo que da la posibilidad para articular los sonidos verbales. Si se altera alguno de estos factores neuropsicológicos, observamos entonces dificultad o imposibilidad para la repetición de los sonidos, es decir, se manifiesta como defecto primario. Sin embargo, la repetición de sonidos no sólo depende de la articulación, sino también del análisis y síntesis de los sonidos del lenguaje y de la retención de los mismos en su memoria operativa (memoria audio-verbal a corto plazo), los cuales constituyen otros factores neuropsicológicos. Si alguno de estos últimos se altera, la acción de la repetición también se alterará, pero se identificará como defecto secundario, debido a que depende no tanto de la articulación, como del oído fonemático o de la memoria audio-verbal.

Luria (1969, 1973) identificó algunos factores neuropsicológicos, entre ellos la organización dinámica de las acciones, la organización cinética de las acciones y movimientos, el análisis y la síntesis cinestésicos, el oído fonemático, la memoria audio-verbal a corto plazo y la regulación consciente y voluntaria de las acciones y movimientos (tabla 2). Posteriormente, Tsvetkova (1985) precisó otro factor neuropsicológico denominado imagen objetual interna, el cual se relaciona con el procesamiento de la memoria visual a corto plazo. En la etapa actual del desarrollo de la neuropsicología, los colaboradores y seguidores de Luria señalaron otros factores neuropsicológicos: el factor neurodinámico, el factor de relación interhemisférica, el factor sucesivo y el factor simultáneo (Korsakova, Mikadze y Balashova, 1996; Semenovich, 1998; Akhutina y Zolotariova, 2001).

En esta propuesta manifestamos que para la realización de una experiencia de cualquier naturaleza hay que preparar básicamente el ambiente, más si se trata de contar con sujetos que son infantes pre escolares como es el presente estudio, en el que se cuenta con niños y niñas de cinco años de edad, además que se considera importante contar con los elementos materiales indispensables de un alto nivel emotivo, con una sincronía motivacional, expresar un lenguaje sencillo y guardar cierta compostura social.

CAPÍTULO III

**ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE
LOS RESULTADOS Y PROPUESTA**

CAPÍTULO III: ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS Y PROPUESTA

3.1. Análisis e Interpretación del Pretest sobre la Pronunciación Fonética de los Niños y Niñas de cinco años de edad de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti”, del Centro Poblado Cojal.

Cuadro N° 01:

Realiza Movimientos Musculares Faciales

Indicadores	No Aceptable		Poco Aceptable		Aceptable		Total	
	f _i	%	f _i	%	f _i	%	f _i	%
Mueve los músculos faciales oculares.	07	35	08	40	05	25	20	100
Realiza el soplo de aire con control.	07	35	10	50	03	15	20	100
Imita movimientos.	04	20	13	65	03	15	20	100
Utiliza la mecánica respiración adecuada.	06	30	10	50	04	20	20	100
Relaja la musculatura facial.	07	35	10	50	03	15	20	100
Muestra audición apropiada	06	30	12	60	02	10	20	100

Fuente: Pretest aplicado a niños y niñas de la I.E.I. N° 027, del Centro Poblado Cojal.

Sobre realiza movimientos musculares los niños y niñas de cinco años de edad de la Institución Educativa Inicial N° 027, del Centro Poblado Cojal, se puede apreciar que el 40% de los niños y niñas observados mueven los músculos faciales de manera poco aceptable, manifestándose descoordinación óculo labial, el 50% de niños observados realizan el soplo de aire con control, fuerza y dirección poco aceptable, evidenciándose una incorrecta respiración, así como descontrol en la dirección del aire del soplo; el 65% de los niñas y niños observados, cuando se les indica que imiten algún movimiento o que sigan alguna instrucción, las realizan pero de manera poco aceptable.

Al observar al grupo de niñas y niños, si utilizan la mecánica de respiración adecuada, que el 50% de ellos lo hacen de manera poco aceptable, con lo que se produce una inadecuada ventilación de los músculos inspiratorios, sobre la relajación de la

musculatura facial, que el 50% de ellos lo hacen de manera poco aceptable y sobre si muestra una buena audición, que un 60% de niñas y niños muestra poca aceptabilidad, y el 30% del mismo nula aceptabilidad.

Considerando el análisis anterior, se puede afirmar de los datos obtenidos acerca de los movimientos musculares, de los niñas y niños de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal- Cayaltí, se ubica entre no aceptable y poco aceptable, lo que nos permite inducir que si no se hacen los movimientos musculares adecuados estos influyen en la buena pronunciación por lo tanto una mejor comunicación.

Cuadro N° 02:

La Articulación Fonética

Indicadores	No Aceptable		Poco Aceptable		Aceptable		Total	
	f _i	%	f _i	%	f _i	%	f _i	%
Discrimina auditivamente sonidos del medio ambiente.	05	25	11	55	04	20	20	100
Reproduce onomatopeyas.	06	30	10	50	04	20	20	100
Reproduce trabalenguas.	12	60	05	25	03	15	20	100
Articula los fonemas.	10	50	07	35	03	15	20	100
Articula los sonidos propuestos.	11	55	06	30	03	15	20	100
Hace correctamente el silabeo.	10	50	08	40	02	10	20	100
Repite textos cortos con claridad.	12	60	06	30	02	10	20	100

Fuente: Pretest aplicado a niños y niñas de la I.E.I. N° 027, del Centro Poblado Cojal.

Acerca de la articulación fonética, el 55% de los niños y niñas observados presentan poca aceptabilidad en lo concerniente a la discriminación auditiva de los sonidos del medio ambiente, la poca aceptabilidad para distinguir los sonidos del medio ambiente crea un clima de exclusión en los niños, quienes tienen que realizar grandes esfuerzos para comunicarse y entender, así como hacerse entender, el 50% de los niños y niñas

observados muestran poca aceptabilidad referente a la reproducción de onomatopeyas, esto genera dificultades para conseguir un grado superior de expresividad en el que el lenguaje convencional intenta convertirse en icónico, así como dificultades para reproducir la realidad. Esta deficiencia va acompañada de la anterior, donde la audición juega un papel principal. El 60% de los niños y niñas de cinco años presentan nula aceptabilidad en lo concerniente a reproducir trabalenguas, dificultando el desarrollo de una dicción ágil y expedita, así mismo se puede apreciar también que un 50% de los niños y niñas observados presentan nula aceptación referente a la articulación de fonemas, evidenciándose dificultades para clasificar palabras en sus unidades, sintetizar o mezclar unidades para formar palabras, no permitiendo el desarrollo de la conciencia fonológica, se observa también referente a la articulación de sinfones, el 55% de niños y niñas de cinco años de la Institución N° 027, muestra nula aceptación.

Estos resultados nos permiten inducir que los niños y niñas de cinco años de la I.E.I. N° 027, tienen dificultad para articular dos fonemas consonánticos juntos, que supone poner dos posiciones diferentes de lengua, mejillas, dientes y labios y además hacerlo a toda velocidad. Además, se ve que los movimientos práxicos (de lengua, dientes, labios) y las posiciones articulatorias (morritos, sonrisa, chasqueo de la lengua, control del aire) no se encuentran perfectamente adquiridos para poder exigir al niño que articule sinfones de forma correcta.

El 50% de los niños y niñas observados tienen nula aceptación sobre silabeo correcto. Se pudo apreciar que no hay fluidez al leer, análisis de palabras en voz muy baja, sin reparar en la respiración entre sílabas, provocando que en la lectura no dividan las palabras y ésta se torne monótona, lo que provoca el desinterés para aprender a leer. El 60% ostentan nula aceptación en lo concerniente a repetir textos cortos con claridad.

De la descripción anterior se puede inferir que la articulación fonética de las niñas y niños observados no están desarrollada o no son las adecuadas a su edad lo que dificulta su aprendizaje.

Cuadro N° 03:

Atención y Entonación Rítmica

Indicadores	No Aceptable		Poco Aceptable		Aceptable		Total	
	f _i	%	f _i	%	f _i	%	f _i	%
Mantiene la atención durante actividades.	10	50	06	30	04	20	20	100
Reconoce el esquema corporal.	06	30	12	60	02	10	20	100
Incrementa la capacidad de retentiva.	10	50	07	35	03	15	20	100
Utiliza una adecuada entonación.	11	55	06	30	03	15	20	100
Percibe las pulsaciones del tiempo con precisión.	10	50	07	35	03	15	20	100

Fuente: Pretest aplicado a niños y niñas de la I.E.I. N° 027, del Centro Poblado Cojal.

Cuando se midió la atención y entonación rítmica de los niños y niñas de cinco años de edad, el 50% demuestran nula aceptabilidad en lo concerniente a la atención permanente en las actividades, mostrando distracción por las mismas, afectando su proceso de aprendizaje, el 60% de niños y niñas observados, muestran poca aceptabilidad en lo que se refiere al reconocimiento del esquema corporal, el 50% que exhiben nula aceptación en lo que concierne al incremento de la capacidad retentiva.

Se aprecia que el 55% de los niños y niñas observados muestran nula aceptabilidad en el aspecto referente a una adecuada entonación. Se observó pronunciaciones incorrectas, con titubeos, repetición de palabras, pausas muy frecuentes y expresión verbal limitada y el 50% presentan nula aceptabilidad en lo referente a las pulsaciones del tiempo o regulación del tiempo, con lo que la articulación de las sílabas se realiza a destiempo generando confusión y desentendimiento en el grupo.

Estos resultados nos muestran que los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal- Cayaltí, no muestra una buena atención y entonación rítmica en su accionar, lo que dificulta la pronunciación oral y la comunicación en el aula.

3.2. Propuesta para la Pronunciación Fonética de los Niños y Niñas de cinco años de edad, de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” Del Centro Poblado Cojal – Cayaltí – Chiclayo

PRESENTACIÓN

Históricamente, reconocemos que los niños y niñas en su primera infancia están desarrollando su lenguaje en todas sus facetas, sea mínimo, fundamentalmente, así como hablado y gráfico, en cualquiera de sus formas siempre va a presentar cierto grado de dificultad tal como sea presente el ambiente natural donde reside, en este contexto, cuando hay poca comunicación entonces los niños se muestran callados y donde hay cierta estimulación de comunicare en todos los aspectos, los niños y niñas por imitación suelen realizar estos comportamientos asimilados de los adultos y porque además este infante tiene la necesidad de expresar lo que siente o necesita.

Cuando se está ante un niño o niña, siempre observamos los errores propios y normales en su habla, poco inteligible, sin una causa aparente para que se configure como un trastorno, y por el que se tendía a pensar que las dificultades son del acto físico de producir los sonidos; es decir, en la posibilidad de ejecutar las secuencias de gestos articulatorios necesarios. Hace algún tiempo, esto se consideraba un desorden articulatorio o una clase de dislalias múltiples. Otros autores hablaban de trastornos sensoriomotores, considerando la existencia de problemas a nivel perceptual, en la discriminación auditiva de dichos sonidos. De esta forma, se pensaba en un origen periférico, lo cual implicaba que todos los problemas con los sonidos del habla fueran abordados como si solamente requirieran foco sobre la percepción y/o la producción.

En los años 80, comienza a haber un alejamiento de la etiqueta de trastornos articulatorios. A partir de la aplicación de teorías fonológicas y de adquisición del lenguaje, y teniendo en cuenta la evidencia clínica, se empieza a considerar que estos trastornos tienen un origen más central o lingüístico.

Para este nuevo enfoque, el problema estaría en el aprendizaje de la fonología del lenguaje, esto es, en aprender qué sonidos de la lengua permiten hacer distinciones de significado. Se habla de desórdenes fonológicos del desarrollo y se instala la diferencia entre errores fonológicos y errores fonéticos.

- a. Errores fonológicos: derivan de una mala estructuración del sistema de contrastes de la lengua. Los sonidos pueden aparecer en el habla del niño, pero en forma inapropiada, lo cual genera problemas para la transmisión de significados.
- b. Errores fonéticos: derivan de un problema articulatorio y el niño altera la producción del sonido en forma sistemática.

En la práctica, la aparición del enfoque fonológico en lugar de ampliar la visión sobre los problemas del habla, parece haber originado una visión igualmente estrecha, pues al considerar aspectos más cognitivos o centrales, deja excluido todo lo que es articulatorio. Tal como plantea Acosta (1998), debería considerarse el desorden fonológico desde una perspectiva amplia en la que se dé entrada a las dificultades fonéticas, ya que lo que se ve generalmente en la clínica son niños que presentan errores fonéticos y fonológicos al mismo tiempo. La distinción entre ambos tipos de errores nos da idea de su origen, orientándonos para elegir la terapia más adecuada.

La dislalia, cuya dificultad es de articular algunos fonemas como el sigmatismo (dificultad en la articulación de la "s") o el rotacismo (problemas con la "r" y la "rr"), la disglosia, cuya dificultad proviene de la malformación de los órganos del habla. Dificultades causadas por labio leporino, fisuras en los labios, malformaciones en la lengua o en los dientes etc. La disartria, cuya dificultad proviene de los trastornos en los músculos fonatorios. No sólo hay problemas al hablar sino también, por ejemplo, al masticar o soplar y, finalmente la dislexia, cuya dificultad es de la lectura, aunque no existen problemas sensoriales o neurológicos y la inteligencia se encuentra dentro de la normalidad.

La atención logopédica, se desarrolla a través de un conjunto de técnicas de reeducación de las perturbaciones del habla, para corregir ciertas dificultades de dislalia, disfemia, disgrafía y disartria y poder comunicarse correctamente. Por ello, la atención logopédica que se proporciona a los niños y niñas con dificultades de pronunciación oral, además de la comprensión y a la expresión del lenguaje oral y escrito y de la comunicación no verbal.

3.2.1. Fundamentación

Los niños y niñas tienen dificultades para pronunciar bien las palabras en su primera infancia, pero esto no es general, sólo en algunos cuyos problemas radican mayormente en base al ambiente comunicacional que hay en el seno familiar y la capacidad para que tengan los padres en casa y los docentes en el Jardín de la Infancia para poder superarlos. Sin embargo, el tema no resulta ser sencillo, hay la necesidad de profundizar sobre las raíces de estas dificultades y saber en qué enfoque nos apoyamos para tratar de revertir esta situación que en la mayoría de los casos son superables, salvo que se requiera de una intervención quirúrgica en el aparato fonador.

3.2.2. Fundamentación Sociológica

La preocupación del ser humano por el lenguaje es casi tan antigua como la historia de las civilizaciones. Las reflexiones sobre el Lenguaje han constituido un capítulo destacado del pensamiento de la humanidad. Pero de entre las diversas opciones teóricas que han ido surgiendo, son sin duda las de Piaget y Vygotsky las más influyentes. Se podría decir que ninguno de los estudios recientes sobre la adquisición del lenguaje queda al margen de la polémica suscitada por los postulados de estos dos autores.

Desde el enfoque social cognitivo, asumido por Vygotsky y Piaget, pero además estudiado por Luria, nos hablan de un efecto comunicativo socializador.

Para Vygotsky, Luria y la escuela rusa, el lenguaje es el agente más importante del desarrollo del pensamiento, es un instrumento para regular y controlar los intercambios comunicativos. El papel del lenguaje queda demostrado en distintas investigaciones psicolingüísticas. Es fundamental en la organización de la percepción, en la dirección de la atención, en la estructuración de la información, en la relación de conceptos y categorías, en la orientación para la solución de problemas, en el control del comportamiento y en la planificación de la actividad.

Piaget defiende un desarrollo periférico del lenguaje en base a un desarrollo cognitivo. Bruner considera que el lenguaje se desarrolla a través de la interacción social y que el instrumento de desarrollo cognitivo más importante es el lenguaje.

Marc Monfort resalta un desarrollo paralelo, con influencias recíprocas: el lenguaje posibilita la utilización de conceptos y el uso de éstos de forma racional (con imágenes mentales) permite ir organizando una estructura lógica del lenguaje.

De los distintos modelos teóricos se infieren distintos modelos de intervención que se aplican a situaciones donde se han detectado dificultades en el desarrollo y adquisición del lenguaje oral.

El aprendizaje del lenguaje oral se realiza de forma natural, gracias a la interacción comunicativa entre el niño y las personas que le rodean. Comienza a adquirirlo desde los primeros días de vida y entre los cuatro/seis años de edad tiene ya unas características muy similares a las del lenguaje adulto. Al final de la etapa educativa de Infantil el niño posee una competencia lingüística suficiente para pronunciar bien todos los fonemas de su lengua materna, elaborar frases con una estructuración gramatical y sintaxis correctas, manejar un vocabulario extenso y comprender todo aquello que oye decir a los demás, aunque como cabe esperar, en años posteriores todos estos aspectos se irán enriqueciendo.

El lenguaje oral cumple principalmente un fin comunicativo. Sin duda alguna es el principal vehículo en los seres humanos de recibir y proporcionar información. Pero la utilización del lenguaje no es simplemente comunicativa pues con él estructuramos el pensamiento y la acción, organizamos nuestras experiencias y evocamos la realidad.

Los adultos que vivimos con niños/as pequeños consideramos el acto de empezar hablar como algo normal, pero esto no quiere decir que sea fácil. De hecho comprobamos esta dificultad cuando tenemos que expresar una idea y no encontramos las palabras adecuadas para definirla o cuando estamos aprendiendo un idioma y necesitamos expresarnos...

El lenguaje se organiza en múltiples niveles y su adquisición y desarrollo es el resultado de un proceso de interacción continua del sujeto con las personas de su entorno, donde intervienen factores neurológicos, psicoafectivos, lingüísticos, cognitivos, etc. Este proceso sigue unas pautas, en general, normativas donde confluyen diversas variables que puede enlentecer o alterar el curso normal del desarrollo lingüístico, perjudicando la evolución global de las capacidades del sujeto. Ello acentúa la necesidad de considerar a los primeros años de la infancia como el momento idóneo para detectar aquellos niños/as con dificultades de comunicación, dada la importancia del lenguaje como medio de socialización y de aprendizaje (Schaeffer, 1989).

3.2.3. Fundamento Psicolingüístico

El lenguaje es un dominio interdisciplinar que combina la psicología con la lingüística. Se dedica a estudiar e investigar los procesos psicológicos y biológicos que hacen posible el lenguaje y su uso. Los procesos psicológicos que subyacen a la producción, la comprensión, la memorización y el reconocimiento del material lingüístico tanto en el hablante nativo como en el que aprende una segunda lengua.

Según Saussure (1996), la lingüística es la ciencia que estudia el lenguaje, siendo este la capacidad o el conjunto de signos que sirve al ser humano para comunicarse. Se opone a la gramática y a la filosofía del lenguaje. Estudia la estructura, funcionamiento y evolución del lenguaje de forma descriptiva, objetiva y explicativa. En el lenguaje, se distinguen dos aspectos, lengua y habla: las lenguas son realizaciones concretas del lenguaje en un tiempo, espacio y cultura determinados; y el habla es la realización concreta de la lengua por un individuo. Observa si hay mecanismos distintos en el reconocimiento del lenguaje oral y del escrito.

Características del lenguaje infantil y observación sobre cómo se adquiere la lengua materna.

Problemas de lenguaje como afasias, pérdida de memoria total o parcial (determinadas palabras), así como las dificultades entre ellas, la afasia, dislexia y disartria, entre otras.

Permiten averiguar en qué zonas se localizan las distintas categorías.

3.2.4. Objetivos General

Diseñar y aplicar estrategias de pronunciación para mejorar la pronunciación fonética de los niños y niñas de cinco años de edad de la Institución Educativa Inicial N° 027, del Centro Poblado Cojal.

3.2.5. Objetivos Específicos

- 1) Favorecer la socialización activa de los niños y niñas de cinco años de edad de la Institución Educativa Inicial N° 027, del Centro Poblado Cojal.
- 2) Potenciación de los mecanismos básicos del lenguaje: audición, voz y articulación.
- 3) Desarrollar una comunicación fluida y constructiva.
- 4) Incrementar la estimulación para aprender.

3.2.6. Condiciones del Aula para las Actividades

El aula es especial, por cuanto se ha acondicionado con los elementos estimulantes para que los niños y niñas de cinco años de edad se sientan cómodos, pero además estimulados por los diversos materiales existentes.

En el desarrollo de la aplicación de las estrategias donde se trabajó la pronunciación fonética, contó con la asistencia de una auxiliar de educación, la que ayudó a armonizar el ambiente, se realizaron presentaciones de diversión infantil constituyéndose el aula en un espacio de armonía. En este sentido, se les

estimuló, ofreciéndoles la posibilidad de corregir la pronunciación fonética, pero no atormentarlos, clasificarlos o exigirles a todos avances iguales. De esta forma obtendremos un ambiente agradable de trabajo en donde el niño siente el acompañamiento, no solo de su maestra, sino de su padre quien comparte y compite con él en el desarrollo del banco de juegos que tiene la metodología.

Para actuar dentro del aula se propone algunas pautas para el desarrollo de la experiencia:

1. Crear un clima socio-psicológico favorable y participativo con los infantes en un marco de interacción social.
2. Despertar emociones y sentimientos positivos en los infantes.
3. Tener en cuenta los gustos, intereses, motivos y necesidades de los estudiantes al planificar y ejecutar las estrategias para la pronunciación fonética.

3.2.7. Medios y Materiales

El aula debe ser adecuada a las características de la investigación, para ello se debe contar con un equipo de audio y de vídeo, el primero para escuchar música aparente a las actividades propuestas y el segundo para observar videos de articulación fonética. Otros materiales indispensables tales como:

- Paletas de chupete
- Silbatos
- Lapiceros inservibles
- Globos
- Material de psicomotricidad.
- Expresión corporal y teatro.
- Material propio de Educación Infantil.

- Material para trabajar la respiración y el soplo (pajitas, globos, silbatos...).
- Material para trabajar las praxias y la discriminación auditiva (lotos fonéticos, lotos de acciones...).

3.2.8. Metodología

Teniendo en cuenta las características fonológicas o fonéticas del fonema a implantar o corregir se utilizarán dos estrategias:

□INTERVENCIÓN INDIRECTA, dirigida a mejorar las funciones que inciden en la articulación: buena función respiratoria, aceptable percepción y discriminación auditiva y una conveniente agilidad bucofacial.

□INTERVENCIÓN DIRECTA, con la finalidad de enseñar una correcta articulación y su automatización para ser integrada en el lenguaje espontáneo.

En cada estrategia, se inicia con ejercicios de intervención indirecta: praxias bucofonatorias; discriminación auditiva; soplo, respiración, relajación y fonación; psicomotricidad: nociones espacio/temporales, relajación, tensión. Se continúa con una intervención directa, centrada en la reeducación del fonema para una vez conseguido, trabajar la incursión de este fonema en sinfonos. Los ejercicios de articulación se realizan delante de un espejo y se van mostrando las posiciones y movimientos de los órganos de articulación para ejecutar un determinado fonema.

La docente tendrá referencia sobre la naturaleza de la causa original de cualquier trastorno de lenguaje, más una descripción detallada del estado lingüístico de niños y niñas, de sus capacidades potenciales, de los factores ambientales que han intervenido o están interviniendo en detrimento del desarrollo del lenguaje y de las alteraciones de orden emocional o cognitivo.

Un posible programa de tratamiento podría ser el siguiente:

1º- Tratamiento indirecto dirigido a las funciones que inciden en la expresión oral del lenguaje: ejercicios respiratorios, de relajación, de

psicomotricidad, de percepción y orientación espacial y temporal, ejercicios de ritmo, de percepción y discriminación auditiva y ejercicios bucofaciales (praxias).

2º-Tratamiento directo de la articulación y de su integración en el lenguaje espontáneo: ejercicios articulatorios, utilización del ritmo como medio de automatización de la articulación correcta, ejercicios de repetición, de expresión dirigida y de expresión espontánea.

La presencia de errores en la articulación de la palabra por función incorrecta de los órganos periféricos del habla sin que haya ningún tipo de lesión ni malformación de los mismos:

- 1) Dislalia fonética: el error de pronunciación persiste en la repetición de la palabra, sílaba o fonema.
- 2) Dislalia fonológica o trastornos fonológicos: el error en la articulación de la palabra, sílaba o fonema no se da en la repetición del mismo.

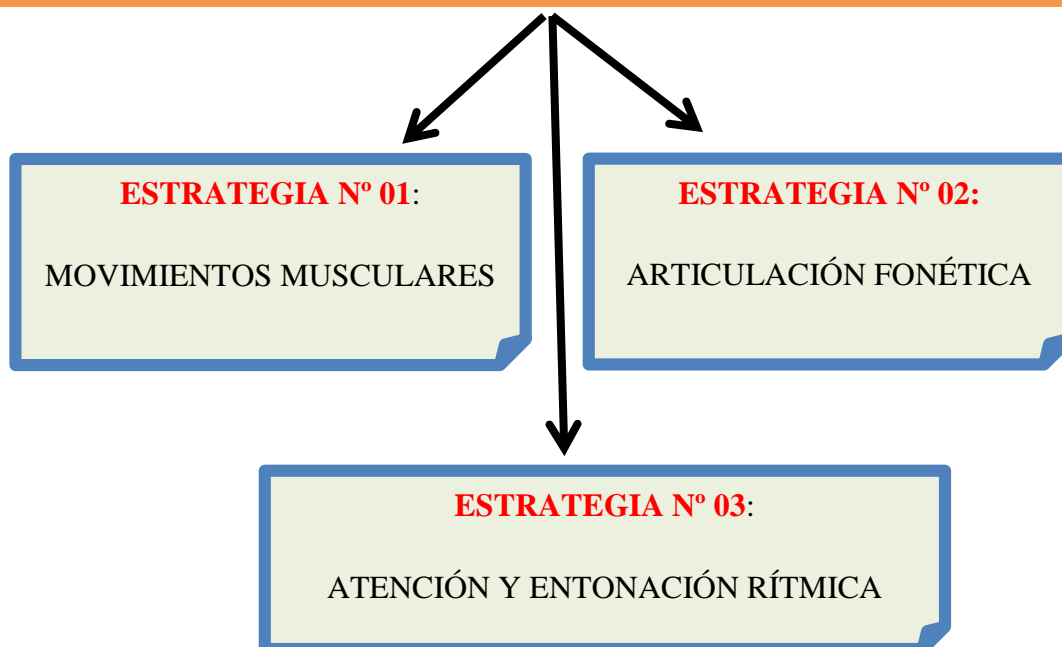
3.2.9. Esquema de la Propuesta

LA TEORÍA DE ALEXANDER LURIA PARA LA PRONUNCIACIÓN FONÉTICA DE LOS NIÑOS Y NIÑAS DE CINCO AÑOS DE EDAD, DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N° 027 “EMILIA BARCIA BONIFFATTI” DEL CENTRO POBLADO COJAL – CAYALTI - CHICLAYO

LA TEORIA DE ALEXANDER LURIA:

Las funciones psíquicas son el resultado de la actividad social del hombre. Distintos analizadores se encuentran relacionados con el sistema funcional verbal (motor, visual y auditivo), ellos resultan fundamentales en el desarrollo del lenguaje, el auditivo y el motor, para una buena pronunciación fonética.

ESTRATEGIAS PARA LA PRONUNCIACIÓN FONÉTICA DE LOS NIÑOS Y NIÑAS DE CINCO AÑOS DE EDAD



3.3. Desarrollo de las Estrategias para la Pronunciación fonética de Niños y Niñas de cinco años de la I.E.I. N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal - Cayaltí

Las estrategias están referidas a las acciones, aplicadas a la lectura y a otros, que se realiza de manera consiente y que se aplica con la finalidad de comprender el texto, adquirir conocimientos y resolver problemas de pronunciación. Se plantean acciones estratégicas para un funcionamiento eficaz de las estrategias propuestas tales como:

- a. Creación de un clima motivador que suscite situaciones comunicativo-lingüísticas.
- b. Partir de un aprendizaje funcional del lenguaje para llegar a un aprendizaje más formal.
- c. Emplear un lenguaje rico y preciso, presentando modelos correctos de articulación.
- d. No corregir los errores articulatorios del alumnado, mientras el niño tenga dificultad en la articulación de un fonema.
- e. Atender a la curva de atención/fatiga, los ejercicios deberían ser motivadores y lo suficientemente breves para evitar el cansancio en el alumnado.
- f. Trabajar la motricidad bucofacial mediante la expresión corporal de lo que representan los cuentos y canciones.
- g. Utilización de un mural de espejo en el aula.

ESTRATEGIA N° 01 MOVIMIENTOS MUSCULARES

Objetivo: Desarrollar movimientos musculares para la motricidad bucofacial mediante la expresión corporal de los músculos de la cara, referida a la acción motora.

Actividades:

- a) Sacar y meter la lengua de la boca a distintos ritmos, para favorecer la movilidad y elasticidad de la misma.
- b) Tocar los labios con la lengua mediante movimientos verticales.
- c) Movimientos giratorios de la lengua en la parte inferior de la boca.

- d) Vibrar la lengua entre los labios.
- e) "Barrer" el paladar con el ápice de la lengua.
- f) Doblar la lengua en sentido horizontal, formando un canal con la misma entre los labios.
- g) Realizar movimientos de la lengua alrededor de los labios.
- h) Realizar el trote del caballo.
- i) Presionar con la lengua la cara interna del moflete derecho, como si fuera un caramelo que tuviéramos en la boca, luego el moflete izquierdo.
- j) Morder la lengua primero doblada hacia arriba y después doblada hacia abajo.
- k) Afinar la lengua haciendo presión con los labios.
- l) Poner la lengua ancha tocando ambas comisuras.
- m) Intentar tocar la nariz con la lengua.

ESTRATEGIA N° 02 ARTICULACIÓN FONÉTICA

Objetivo: Desarrollar la coordinación de los movimientos adecuados de los labios y la boca para una buena articulación de las sílabas y palabras, con la finalidad de mejorar la pronunciación fonética de niños y niñas de cinco años de edad de la I.E.I. N° 027, referidas a la acción motor y visual.

Actividades:

- a. Inflar las mejillas y desinflarlas al hacer presión con los dedos para potenciar la explosión de los labios.
- b. Sonreír sin abrir la boca
- c. Sonreír con la boca abierta.
- d. Sonreír y producir las vocales /i/, /a/
- e. Sostener el bolígrafo, lápiz, pajita... con el labio superior a modo de bigote.

- f. Realizar “besos de anciano”, hundiendo las mejillas.
- g. Proyectar los labios hacia la derecha y hacia la izquierda.
- h. Abrir y cerrar la boca como si se bostezara.

ESTRATEGIA N° 03: ATENCIÓN Y ENTONACIÓN RÍTMICA

Objetivo: Ejecutar movimientos mandibulares y del velo del paladar para desarrollar la entonación rítmica y la atención a los sonidos y su imitación bucal, con la finalidad de mejorar la pronunciación fonética de los niños y niñas de cinco años de edad, referidas a la acción visual y auditivo.

Actividades:

- a. Bostezar
- b. Pronunciar el fonema /k/ varias veces. seguidas.
- c. Toser.
- d. Emitir ronquidos.
- e. Articular las vocales /i/, /u/, /o/, /e/, /a/
- f. Abrir y cerrar la boca rápidamente/lentamente.
- g. Llevar la mandíbula hacia la derecha/izquierda.
- h. Hacer como si masticáramos un gran chicle.

3.4. Análisis e Interpretación del Postest

Cuadro N° 04:

Movimientos Musculares Faciales

Indicadores	No Aceptable		Poco Aceptable		Aceptable		Total	
	f _i	%	f _i	%	f _i	%	f _i	%
Mueve los músculos faciales oculares.	02	10	05	25	13	65	20	100
Realiza el soplo de aire con control.	03	15	04	20	13	65	20	100
Imita movimientos.	02	10	06	30	12	60	20	100
Utiliza la mecánica respiratoria adecuada.	03	15	06	30	11	55	20	100
Relaja la musculatura facial.	02	10	06	30	12	60	20	100
Muestra audición apropiada.	02	10	06	30	12	60	20	100

Fuente: Postest aplicado a niños y niñas de la I.E.I. N° 027, del Centro Poblado Cojal.

Los resultados después de aplicar las estrategias para la pronunciación fonética y relacionado al uso de movimientos musculares de los niños y niñas de cinco años de edad de la I.E.I. N° 027, se puede apreciar que el 65% de los niños y niñas observadas movilizan los músculos faciales de manera aceptable, mostrando una coordinación óculo labial, el 65% de niños y observados realizan el soplo de aire con control, fuerza y dirección forma aceptable, evidenciándose una correcta respiración, así como control en la dirección del aire del soplo; el 60% de los niñas y niños observados, cuando se les indica que imiten algún movimiento o que sigan alguna instrucción, las realizan de manera aceptable, hecho que los coloca en ventaja frente al aprendizaje de la fonética, de la empatía y otras habilidades sociales.

Al observar al grupo de niñas y niños, si utilizan la mecánica de respiración adecuada, que el 55% de ellos lo hacen de manera aceptable, con lo que se produce una inadecuada ventilación de los músculos inspiratorios, sobre la relajación de la musculatura facial, que el 60% de los niños lo hacen de manera aceptable, evitando con ello se produzca disfunciones neuromusculares, tales como contracturas, incoordinación, temblor y

espasmos, así como agitación, inestabilidad, hiperexcitabilidad y ansiedad y sobre si muestra una buena audición, el 60% de niños y niñas muestra aceptabilidad.

Considerando el análisis anterior, se puede afirmar de los datos obtenidos acerca de los movimientos musculares, de los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal- Cayalti, se ubica en aceptable y poco aceptable, lo que nos permite inducir que luego de aplicar las estrategias para la pronunciación fonética, si realizan los movimientos musculares adecuados esto infieren en la buena pronunciación por lo tanto una mejor comunicación y aprendizaje.

Cuadro N° 05:

Articulación Fonética

Indicadores	No Aceptable		Poco Aceptable		Aceptable		Total	
	f _i	%	f _i	%	f _i	%	f _i	%
Discrimina auditivamente sonidos del medio ambiente.	03	15	07	35	10	50	20	100
Reproduce onomatopeyas.	04	20	05	25	11	55	20	100
Reproduce trabalenguas.	04	20	06	30	10	50	20	100
Articula los fonemas.	02	10	06	30	12	60	20	100
Articula los sonidos propuestos.	02	10	06	30	12	60	20	100
Hace correctamente el silabeo.	04	20	04	20	12	60	20	100
Repite textos cortos con claridad.	03	15	05	25	12	60	20	100

Fuente: Postest aplicado a niños y niñas de la I.E.I. N° 027, del Centro Poblado Cojal.

Acerca de la articulación fonética, el 50% de los niños y niñas observados lo hacen de manera aceptable en lo concerniente a la discriminación auditiva de los sonidos del medio ambiente, la aceptabilidad para distinguir los sonidos del medio ambiente crea un clima de exclusión en los niños, quienes no tienen que realizar grandes esfuerzos para comunicarse y entender, así como hacerse entender, el 55% de los niños y niñas observados muestran de una manera aceptable la reproducción de onomatopeyas, esto genera facilidades para conseguir un grado superior de expresividad en el lenguaje

convencional que intenta convertirse en icónico, así como facilidad para reproducir la realidad. Esta habilidad va acompañada de la anterior, donde la audición juega un papel principal. El 50% de los niños y niñas de cinco años reproducen trabalenguas de manera aceptable, facilitando el desarrollo de una dicción ágil y expedita, así mismo se puede apreciar también que un 60% de los niños y niñas observados presentan de manera aceptable la articulación de fonemas, evidenciándose facilidad para clasificar palabras en sus unidades, sintetizar o mezclar unidades para formar palabras, permitiendo el desarrollo de la conciencia fonológica.

Se observa también referente a la articulación de sinfonos, el 60% de niños y niñas de cinco años de la Institución N° 027, lo hace de manera aceptable, Este resultado nos permite inducir que los niños y niñas de cinco años de la I.E. N° 027, han superado la dificultad para articular dos fonemas consonánticos juntos, que supone poner dos posiciones diferentes de lengua, mejillas, dientes y labios y además hacerlo a toda velocidad. Además se ve que los movimientos práxicos (de lengua, dientes, labios) y las posiciones articulatorias (morritos, sonrisa, chasqueo de la lengua, control del aire...), se encuentran perfectamente adquiridos para poder exigir al niño que articule sinfonos de forma correcta.

El 60% de los niños y niñas observados realizan el silabeo de forma aceptable. Se pudo apreciar que hay fluidez al leer, análisis de palabras en voz muy alta, sin reparar en la respiración entre sílabas, provocando que en la lectura no dividan las palabras y ésta se torne monótona, lo que provoca el interés para aprender a leer. El 60% de los niños y niñas de una manera aceptable repiten textos cortos con claridad.

De la descripción anterior se puede inferir que la articulación fonética de las niñas y niños luego de aplicar las estrategias para la pronunciación fonética han desarrollado la articulación fonética adecuadas a su edad lo que permite mejorar el, proceso de enseñanza-aprendizaje en la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal-Cayaltí

Cuadro N° 06:**Atención y Entonación Rítmica**

Indicadores	No Aceptable		Poco Aceptable		Aceptable		Total	
	f _i	%	f _i	%	f _i	%	f _i	%
Mantiene la atención durante actividades.	03	15	05	25	12	60	20	100
Reconoce el esquema corporal. .	02	10	04	20	14	70	20	100
Incrementa la capacidad de retentiva.	03	15	04	20	13	65	20	100
Utiliza una adecuada entonación.	02	10	04	20	14	70	20	100
Percibe las pulsaciones del tiempo con precisión.	03	15	06	30	11	55	20	100

Fuente: Postest aplicado a niños y niñas de la I.E.I. N° 027, del Centro Poblado Cojal.

Cuando se aplicó el postest sobre la atención y entonación rítmica de los niños y niñas de cinco años de edad, el 60% muestran de manera aceptable la atención permanente en las actividades, mostrando interés por las mismas, facilitando su proceso de aprendizaje. Se pudo constatar que aprenden bien el significado de las palabras, prestan atención y cuando se le interroga se muestran interesados en participar, el 70% de niños y niñas observados, el reconocimiento del esquema corporal lo hacen de forma aceptable, la boca y sus elementos, para el caso de pronunciación, evidenciándose un dominio e interacción con los elementos de su cuerpo, además se pudo comprobar mejoramiento en el reconocimiento sensorial de la cara, el 65% incrementaron de manera aceptable la capacidad retentiva, podemos inducir que está muy desarrollada la habilidad de observación que permite apreciar en su verdadera dimensión los objetos de la realidad y recordarlas.

Se aprecia que el 70% de los niños y niñas observados muestran de manera aceptable una adecuada entonación. Se observó pronunciaciones correctas, sin titubeos, repetición de palabras, pausas pocos frecuentes y expresión verbal ilimitada y el 55% presentan de

manera aceptable las pulsaciones del tiempo o regulación del tiempo, con lo que la articulación de las sílabas se realiza a tiempo generando una buena comunicación y un mejor aprendizaje.

Los resultados del postest después de aplicar las estrategias según la teoría de Alexander Luria, muestran que los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal- Cayaltí, han desarrollado un aceptable atención y entonación rítmica en su accionar, lo que facilita la pronunciación oral y la comunicación en el aula.

CONCLUSIONES

1. Los resultados del pretest, determinan que los movimientos musculares, la articulación fonética, la atención y entonación rítmica, como elementos fundamentales de la pronunciación fonética de los niños y niñas de cinco años de edad de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal- Cayaltí, se encontraban en los niveles no aceptable a poco aceptable, demostrando con ello deficiencias en la pronunciación fonética.
2. Las estrategias para la pronunciación fonética basadas en la teoría de Alexander Luria, se encuentran relacionados con el sistema funcional verbal (motor, visual y auditivo), que nos permito diseñar tres estrategias para el desarrollo del lenguaje, el auditivo y el motor, para una buena pronunciación fonética.
3. Las tres estrategias: movimientos musculares, atención y entonación rítmica y articulación fonética, diseñadas y aplicadas metodológicamente, permitieron la libre participación de los niños y niñas de cinco años de edad de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal-Cayaltí
4. Los resultados del postest administrado a los niños y niñas de cinco años de edad, de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal-Cayaltí, determinó que los movimientos musculares, la articulación fonética, la atención y entonación rítmica, se encontraban de manera aceptable lo que permite mejorar la pronunciación fonética.
5. Existe una mejora considerable en la pronunciación fonética de los niños Cojaleños de 5 años de edad, de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal-Cayaltí, y un mayor compromiso de los padres de familia para el desarrollo de las estrategias de mejora de la pronunciación fonética de sus hijos.
6. Por lo tanto, podemos afirmar que los niños y niñas de cinco años de edad, de la Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal-Cayaltí, han logrado superar las deficiencias de la pronunciación fonética y han alcanzado un buen nivel aceptable de pronunciación en su lenguaje oral, lo que determina una mejor inserción al grupo y mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje.

RECOMENDACIONES

1. Los docentes del nivel inicial, deben conocer los problemas de lenguaje que afrontan sus niños y niñas para poder mediante estrategias metodológicas coherentes y oportunas en los procesos de enseñanza-aprendizaje, mejorar los aprendizajes y lograr óptimos resultados.
2. La Institución Educativa Inicial N° 027 “Emilia Barcia Boniffatti” del Centro Poblado Cojal-Cayaltí, ha de incluir en su Proyecto Educativo Institucional, como lineamiento principal el desarrollo de estrategias metodológicas para conseguir respuestas satisfactorias a los niños y niñas de cinco años.
3. La presente investigación debe ser asumida por la UGEL, como un estudio válido para mejorar las dificultades de pronunciación fonética de los niños y niñas de cinco años considerando que las estrategias para la pronunciación fonética, han constituido en un valioso medio para mejorar el lenguaje oral.

BIBLIOGRAFÍA GENERAL

- Aimard, P. (1987) El lenguaje del niño. México: FCE (breviarios)
- Alarcos, E. (1979): Fonología española, Gredos, Madrid.
- Álvarez H., Francisco (2000): Estimulación Temprana: Una puerta hacia el futuro. (5a. ed.). México D.F., México: Alfa omega.
- Anderson, Michael. (1980). Sociología de la familia. Fondo de Cultura Económica. México.
- Ausubel-Novak-Hanesian (1983). Psicología Educativa: Un punto de vista cognoscitivo .2º Ed. Trillas México.
- Ávila A, R. (1977). La lengua y los hablantes. Editorial Trillas México.
- Bruner, J. et al (1978), El proceso mental en el aprendizaje, Madrid, Narcea.
- D'introno, F.; Del Teso, E. - Weston, R. (1995): Fonética y fonología actual del español, Cátedra, Madrid.
- Canellada, M.J.; Kuhlmann, L. (1987): Pronunciación del español, Castalia, Madrid.
- Corredera, T. (1958): Defectos en la dicción infantil. Ed. Kapelusz. Argentina.
- De Salazar Diaz, Leticia. (1999). La naturaleza y el hombre: un primer despertar. Edit. Burgos. 1º Edic. Bogotá Colombia.
- Escoriza, J. (1986). Madurez lectora. Predicción, evaluación e implicaciones educativas. Barcelona: PPU.
- Faw, T. (1981). Psicología del niño. México: Mc Graw Hill.
- Fernández Planas, Ana M.^a (2005): Así se habla. Nociones fundamentales de fonética general y española. Apuntes de catalán, gallego y euskara, Horsori ed., Barcelona.

- Gallardo, J. R. y Gallardo, J. L. (1993): Manual de Logopedia Escolar. Un enfoque práctico. Ed. Aljibe. Málaga.
- Gil Fernández, J. (1990): Los sonidos del lenguaje, Síntesis, Madrid.
- Gosalbez, Alfredo. (1997). “Técnicas para el Tratamiento Psicopedagógico”.
- Gracia, E. (2000): Psicología social de la familia. Barcelona. Paidós.
- Lyons, J. El lenguaje y la lingüística, Madrid: Teide, 1984.
- Luria, A. R. (1990). Las funciones psíquicas superiores y su organización cerebral. Barcelona: Fontanella.
- Martínez Celdran, E. (1984): Fonética, Editorial Teide, Barcelona.
- Martínez Celdran, E. (1989): Fonología general y española, Teide, Barcelona.
- MARTÍNEZ CELDRÁN Eugenio, CRESPI Teresa Amat. (1998). Lingüística. España.
- Miranda Casas, A. (1988). Dificultades en el aprendizaje de la lectura, escritura y cálculo. Valencia: Promolibro.
- Miranda Casas, A. (1994). Introducción a las dificultades en el aprendizaje. Valencia: Promolibro.
- Montfort, M. y Juárez, A. (1989): Estimulación del lenguaje oral. Un modelo interactivo para niños con dificultades. Ed. Santillana. Aula XXI. Madrid.
- Montfort, M. (1998): La intervención logopédica. Ed. CEPE. Madrid.
- Moyatrina, J. (1991): Manual de Logopedia Práctica para maestros y educadores. Ed. Alind. Barcelona.
- Muñoz Marco, J. (2002) La Educación pre escolar. México. Edit. Zaga Valle.
- Narvarte, Mariana. (2003). Trastornos Escolares: Detección-Diagnóstico y Tratamiento. Colombia: Lexus.

- Narvarte, Mariana. (2003). Prevención de los Trastornos Escolares: Estimulación, Estrategias,
- Navarro Tomás, T. (1974): Manual de pronunciación española. Madrid: CSIC.
- Newmayer, F. (1988), Panorama de la lingüística moderna de la Universidad de Cambridge, Tomo III: Aspectos psicológicos y biológicos, Madrid, Visor, 1992.
- Peña Casanova, J. (1988): Manual de Logopedia. Ed. Masson. Barcelona.
- Peñafiel, F. y Fernández, J. de D. (2001): Cómo intervenir en logopedia escolar. Ed. CCS.
- Peralta, Gómez Y García (1998) Desarrollo del Lenguaje y Cognición. España. Editorial Narcea
- Quilis, A.; Fernández, J. (1971): Curso de fonética y fonología españolas para estudiantes angloamericanos. Madrid: CSIC.
- Quilis, A. (19982): Principios de fonología y fonética españolas. Madrid: ArcoLibros.
- Quilis, A. (1993): Tratado de fonología y fonética españolas, Gredos, Madrid.
- Rioja Gómez, José. (2005). Compendio de Educación Especial. Edit. Universidad Particular Virtual Andina. Colombia.
- Rivas, R. M^a y Fernández, P. (1994). Dislexia, disortografía y disgrafía. Madrid: Pirámide.
- Sánchez Oblitas, Orbelinda. (2004) Estimulación Temprana en niños y niñas pre escolares Jaén – Perú. Impresión Villimpres.
- Santiuste, V. Y Beltran, J.A. (Coord.) (1998). *Dificultades de aprendizaje*. Madrid: Síntesis.
- Sapir Edward, Frenk Margit A. Latorre, Antonio A Latyorre. (1999). El lenguaje (en español). Publicado por Fondo de Cultura Económica.
- Suárez Yáñez, A. (1995). Dificultades en el aprendizaje. Un modelo de diagnóstico e intervención. Madrid: Santillana/Aula XXI.

- Tamaroff L. y Allegri R., "Introducción a la neuropsicología clínica", Ed. Libros de la Cuadriga, Bs. As., 1995, p. 92.
- Valle Arroyo, F. (1992): *Psicolingüística*. Morata, Madrid.
- Watzlawick et al. (1989): *Teoría de la comunicación humana*, Barcelona, Herder.

LINKOGRAFÍA

- Cáceres Velásquez, Artidoro. Neurolingüística: aspectos conceptuales Rev. Per. Neurol. - Vol 5 N° 1 1999. citado en http://sisbib.unmsm.edu.pe/BvRevistas/neurologia/v05_n1/neuroling%C3%BC%C3%ADstica.htm. (Consultado el 01/10/2009)
- Carrió (1971). Citado en: Barrera González, José / Fernández-Prada Herrera, M^a De Los Ángeles / Lagares Carballo, M^a Del Carmen. Este artículo ha sido enviado para su publicación en Profes.net: http://www.profes.net/rep_documentos/Revista_Digital/Programa_estimulacion_lenguaje.pdf. (Consultado el 12/09/2010)
- http://www.umm.edu/esp_ency/article/002013.htm. University Of Maryland Medival Center. Desarrollo de los niños en edad pre escolar. (Consultado el 10/03/2010)
- Cuñarro Cabezas, Gustavo 2001. La motivación en el aprendizaje de los escolares. Citado en: <http://www.monografias.com/trabajos55/aprender-con-motivacion/aprender-con-motivacion.shtml> Consultado el 10/09/2009)
- García, Pérez, M. Galve, Manzano, J.L.: Prieto, (1991). Examen logopédico de articulación - ELA-ALBOR manual técnico. Editorial: CEP. Citado en: http://www.hontza.net/es/libro/examen-logopedico-de-articulacion-ela-albor-manual-tecnico_108742 (Consultado el 10/07/2010)
- Iruela Guerrero, Agustín. ¿Qué es la pronunciación?. Red ELE. revista electrónica de didáctica / español lengua extranjera NÚMERO 9. http://www.educacion.es/redele/revista9/articulo_Iruela.pdf (Consultado el 15/05/2010)

- Nieto Cordero, Isabel N. Ejercicios de praxias buco-fonatorias. Citado en: <http://www.colegionuevagalicia.edu.mx/images2/EJERCICIOMOTRICIDAD.pdf> (Consultado el 21/09/2010)
- Perelló Gilberga, Jorge, Tresserra Llauradó Trastornos del habla (en español). Publicado por Elsevier España, 1995. ISBN 84-458-0422-7
- Elar. Examen Logopédico de Articulación. Grupo ALBOR-COHS, División Editorial. Citado en: <http://www.libreriaimagina.com/juguetes/5537/guias/Manual.pdf>. (Consultado el 29/09/2010)

PONENCIAS, ENTREVISTAS, REVISTAS, OTROS

- Borrelli CF, Boschi FJM. Entrevista clínica. En: Martín ZA, Cano JF, eds. Atención primaria: conceptos, organización y práctica clínica. 3 ed. Barcelona: Doyma, 1994:158-69.

ANEXOS

**TEST PARA MEDIR MOVIMIENTOS MUSCULARES DE LOS NIÑOS Y NIÑAS
DE CINCO AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N° 027 “EMILIA
BARCIA BONIFFATTI” DEL CENTRO POBLADO COJAL – CAYALTÍ –
CHCLAYO**

ITEMS PARA MEDIR MOVIMIENTOS MUSCULARES FACIALES

INDICADORES	No Aceptable		Poco Aceptable		Aceptable	
	f _i	%	f _i	%	f _i	%
Moviliza los músculos faciales oculares.						
Realiza el soplo de aire con control.						
Imita movimientos.						
Utiliza la mecánica respiración adecuada.						
Relaja la musculatura facial.						
Muestra audición apropiada.						

ITEMS PARA MEDIR LA ARTICULACIÓN FONÉTICA

INDICADORES	No Aceptable		Poco Aceptable		Aceptable	
	f _i	%	f _i	%	f _i	%
Discrimina auditivamente sonidos del medio ambiente.						
Reproduce onomatopeyas.						
Reproduce trabalenguas.						
Articula los fonemas.						
Articula los sinfonos propuestos.						
Hace correctamente el silabeo.						
Repite textos cortos con claridad.						

ITEMS PARA MEDIR LA ATENCIÓN Y ENTONACIÓN RÍTMICA

INDICADORES	No Aceptable		Poco Aceptable		Aceptable	
	f _i	%	f _i	%	f _i	%
Mantiene la atención durante actividades.						
Reconoce el esquema corporal.						
Incrementa la capacidad de retentiva.						
Utiliza una adecuada entonación.						
Percibe las pulsaciones del tiempo con precisión.						